# HET VISSERIJBLAD

30e JAARGANG — nr 20
VRIJDAG 18 MEI 1962
PRIJS : 5 FRANK

Het fruitschip „Pegasus" werd door een Belgische werf omgebouwd in het visserijfabriekschip „Martin Anderson Nexo"
(Zie artikel in dit nummer)

VAKBLAD VOOR:
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE
REDERS - VISSERS - NIJVERAARS en
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

# Kleine Aankondigingen

Wij zoeken :

**VRIJE AGENT**

voor de vertegenwoordiging van gekend Duits merkartikel ten behoeve van de visserij en overige voedingswarennijverheid.
Schr. bur. blad nr 2758V.

★ **VISHANDEL** Antw. 8.000 fr netto winst p. md, mooie inricht. mt frigo, 110.000 fr. **ALG. WOONZORG,** Kipdorp, 32, Antw. (2790V)

**TE KOOP**

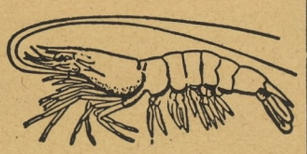
**Een zeer goed onderhouden**

**VISSERSVAARTUIG**

voorzien van een motor Industrie 60 P.K. 15 jaar oud.

Voor alle inlichtingen . bureel „Hand in Hand" Vismijn, 71, Oostende. (2791V)

**REDERS, LEEST UW VAKBLAD !**



FIRMA

**R. Huysseune**

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON :
Privé : 540.06
Magazijn : 541 . 541.42

**Vis & Garnalen in 't Groot**
**Specialiteit van verse gepelde garnalen**
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans het land
2182V

**Kantoor van deurwaarder Em. OPSOMER**

**te Oostende, E. Beernaertstr., 59 Tel. 748.26**

— O —

**BIJ FALING**

op verzoek van Meester A. Th. D'Hoest, advocaat te Oostende, curator van de Faling R. Verburgh uit Oostende, in deze hoedanigheid aangesteld bij vonnis der Rechtbank van Koophandel te Oostende, dd. 28-12-1961.

**Stad OOSTENDE**
**1e Handelsdok — aan de Brug, rechtover het Kaaistation**

op **ZATERDAG 19 MEI 1962** om 2.30 u. namiddag ter plaatse.

**Openbare verkoping bij FALING van het**

**MOTOR-VISSERSVAARTUIG**

**O.45 „Marie-José"**

**gebouwd in hout in 1955 (werf Loy)** bruto-tonnemaat : 17,69 ; netto-tonnemaat : 4,14 ; met motor „Mercedes-Benz 80/120 PK ; met uitrusting en inboedel ; alles in goede staat, en klaar voor de vaart; (het schip is in de vaart geweest tot december 1961).

Op kontant en zonder kosten.

Lastenkohier ten inzage ter studie van de verkopende deurwaarder. (2788V)

**VISLIER TE KOOP**

In gebruik sedert 1957, zeer goede staat. Merk „NEPTUNE" van Bruselle. Kapaciteit 500 vadem touw van 20 mm op elke trommel. Voordelige prijs. Inlichtingen zich wenden CHRISTIAEN Charles O.282, Zwaluwenstraat, 184, Oostende. (2789V)

**S.A.I.T.**

SOCIETE ANONYME
INTERNATIONALE DE TELEGRAPHIE SANS FIL

**TOT UW DIENST VOOR ALLE**

**RADIO TOESTELLEN**

**DECCA NAVIGATORS**

**VERKOOP * VERHUUR * ONDERHOUD**

**meer dan 50 jaar ervaring**

| OOSTENDE | NIEUWPOORT | ZEEBRUGGE |
|---|---|---|
| 21, H. Baelskaal | 46, Kaai | 4, Wandelaarstr. |
| Tel.: 715.70 | Tel. : 231.51 | Tel. : 541.21 |

**Winstgevende HANDEL OVER TE NEMEN**

wegens dubbel bedrijf, geschikt voor groot gezin, en goed gekend zijnde in de visserij. Boekhouding mag nagezien worden om winst te bewijzen. Schrijven bureel blad nr 400. (2787V)

*Kursaal* OOSTENDE

**Night-Club „La Champagne"**

**Zaterdag 19 en zondag 20 mei van 22 uur af.**

**Zondag, 20 mei van 16 tot 19 uur.**

**THE SOUTHLANDERS**
**Vocaal ensemble**

**HET GROOT DANSORKEST**

**van het**

**KURSAAL VAN OOSTENDE**

**onder leiding van FRANZ ANDRE**

**met de zangeres VIVIAN COUSIN**

**de zanger-animator JOSE REI MARTINES**

**en ANDRE JEAN**

**Inlichtingen : Kursaal Oostende Tel. (059) 751.11.**

(11435N—4247W—2786V)

**ADVERTEERT IN HET VISSERIJBLAD UW VAKBLAD !**

**Reders en Vissers, voor Uw SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING**

★

**Bestuursgebouw Vismijn Zeebrugge Tel. 541.17**
**Na de uren : Joz. De Roose Tel. 517.40**

**hand in hand**

**PAKKETBOTEN OOSTENDE-DOVER**

**UURTABEL DER OVERVAARTEN**

voor de week van 20-5 tot 26-5-62

**PASSAGIERSBOTEN**

**Afvaarten uit Oostende :**

Alle dagen te 10u00 (1) en te 15u00.

**Afvaarten uit Dover :**

Alle dagen te 12 u. 10 en te 17 u 10 (1).
op 26-5-62 bijkomende afvaart te 11.35 u
(1) vervoert ook auto's.

**CAR-FERRIES**

**Afvaarten uit Oostende :**

Dagelijks te 13 u 40.

**Afvaarten uit Dover :**

Dagelijks te 12 u 00.

VRIJDAG 18 MEI 1962

# Het VISSERIJBLAD

REDAKTIE EN BEHEER
St.-Jorisstraat 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 fr
Zes maanden : 125 fr
Drie maanden : 75 fr

BUITENLAND 1 jaar : 275 fr
Nederland 1 jr. 20 Gld of 275 fr

## ONGEPASTE INMENGING EN NIET STEEKHOUDENDE ARGUMENTEN

# HOLLANDSE MINISTER IS BEZORGD OVER DE STEUN AAN DE VISSERIJ IN BELGIE

### Gecoördineerd beleid in EEG-verband is volgens hem dringend nodig

*Wij lezen in de IJmuider Courant van vrijdag 11 mei :*

« Minister Marijnen heeft — zo deelt hij mee in de memorie van antwoord aan de Eerste Kamer bij de landbouwbegroting 1962 — met grote bezorgdheid kennis genomen van de ontwikkeling der subsidiepolitiek tot een element in het visserijbeleid van België (sloopppremies) en West-Duitsland (sloop- en vangstpremies). Dergelijke visserijsteunmaatregelen in de E.E.G.-staten kunnen van dien aard zijn dat daardoor de gelijke konkurrentieverhoudingen, uitgangspunt van een gemeenschappelijke politiek, worden aangetast in een voor ons land ongunstige zin.

Aan dit facet zal de minister alle aandacht schenken. Hij staat juist daarom een spoedig op gang komen van het visserijoverleg in E.E.G.-verband voor, omdat het zeer noodzakelijk is dat in een markt, waar invoerrechten en kontingenteringen een steeds geringere rol spelen, zo spoedig mogelijk een gemeenschappelijk en gecoördineerd beleid tot stand komt. De gezamenlijke oplossing der visserijvraagstukken in de E.E.G. kan niet worden gevonden door in konkurrentie met en volgens het voorbeeld van andere nationale steunmaatregelen te introduceren, die de tendens hebben de vrije handel te belemmeren. De inzet van het visserijbeleid van minister Marijnen zal er op gericht zijn dat voor Nederland de konkurrentiemogelijkheden niet minder gunstig zullen liggen dan voor de partners.

De Europese Kommissie poogt in de komende maanden de grote lijnen van een gemeenschappelijke visserijpolitiek te ontwikkelen. De minister staat op het standpunt — in 't verleden ook door zijn ambtsvoorgangers ingenomen — dat het niet op de weg van de overheid ligt door middel van sloopppremies te bevorderen, dat visserijvaartuigen, die mede als gevolg van gewijzigde ekonomische en sociale omstandigheden sterk verouderd zijn, uit de vaart worden genomen. De vrees, dat door het niet toekennen van sloopppremies een achterstand zal ontstaan ten opzichte van de E.E.G.-partners, acht de bewindsman ongegrond. Het bouwtempo, b.v. van de kotters, is van die aard, dat er zelfs gevaar van overbouw aanwezig is.

Een beslissing over financiële overheidsbijdrage voor een proef door het bedrijfsleven met de uitoefening van de verre visserij, waarover het beraad nog niet is afgesloten, zal spoedig ter kennis van de belanghebbenden worden gebracht.»

Tot daar minister Marijnen in de 1e Kamer.

## ANTWOORD AAN MINISTER MARIJNEN

*Het is zonderling om vaststellen dat, nu men in België in de visserij aan nieuwbouw begint te doen, onze Benelux-partner onmiddellijk uit zijn schelp komt en zijn bezorgdheid uit omtrent het verlenen, in België, van een sloopppremie voor het uit de vaart nemen van NIET EKONOMISCH RENDEERBARE schepen of van verouderde modellen van meer dan 30 jaar oud.*

*Minister Marijnen geeft als redenen aan, dat dit ongelijke konkurrentie-verhoudingen schept en dat het vanwege België ongegrond is te beweren dat we daardoor niet meer zullen kunnen konkurreren.*

*HIJ VREEST OOK GEVAAR VOOR OVERBOUW BIJ ONS.*

*Ofwel is minister Marijnen in 't geheel niet op de hoogte van de toestand bij ons en in zijn eigen land, ofwel laat hij zich leiden door een fanatiek nationalisme, waardoor hij blind is voor het feit dat in Nederland de visserijvloot zich machtig is gaan MODERNISEREN EN UITBREIDEN, terwijl de tonnage van de Belgische visservloot niet alleen fel verminderd is bij 1940, maar tevens zo oud dat 75 % ervan naar de sloop zou dienen verwezen te worden.*

*Dat die toestand bij ons zo is, is het gevolg van de ouderdom van onze vloot en van het gebrek aan geldmiddelen ontstaan door de zware verliezen welke onze reders met die verouderde schepen geleden hebben en door de ONGELIJKE EN VEELAL DELOYALE konkurrentie van onze Benelux-partner in de periode die de vrijhandel na deze oorlog Benelux voorafging.*

*Het is immers een publiek geheim welke dumpingspraktijken er in Nederland tegenover ons op visserijgebied hebben bestaan. De na-oorlogse kontingenteringen hebben er ons een staaltje van laten zien.*

*Het is ook een feit dat, terwijl de Hollandse vissersvloot snel kon gemoderniseerd worden, het te danken was aan die praktijken en aan het groot verschil in levensstandaard dat, zowel voor de vis als voor de garnaal wij overal door onze Benelux-partner van de markt werden geveegd en in eigen land onze visserij de ondergang nabij was.*

*Het is een feit dat de eksploitatiekosten in Nederland al dien tijd tenminste 20 à 30 % lager lagen dan bij ons. Voeg daarbij dat onze verouderde vloot en vangmethodes ons niet toelieten met DEZELFDE WAPENS op ekonomisch gebied te strijden, niet alleen in Benelux-Verband maar ook in Europees verband.*

*De Nederlandse visserij werd geleid, beschikt over een goed georganiseerd bedrijfschap en is volledig gemoderniseerd en zeer sterk uitgebreid. Bij ons was alles zo, dat elkeen vrij was, maar ekonomisch niet kon wedijveren omdat men er de middelen niet toe had.*

*In Holland beschikte men over nieuwe visserijmethodes en een proefstation.*

*Men laat daar zelfs toe, stelselmatig de zee te verarmoeden door het bestaan van een pufvisserij. Daardoor hebben onze garnaalvissers het zo hard te verduren, dat ze zelf niet in staat zijn een nieuw garnaalscheepje te bouwen, wat in Nederland wel het geval is. De boomkorrevisserij is ondertussen aldaar zover ontwikkeld, dat men met hetzelfde schip maar moderner materiaal, het dubbel vangt van bij ons, waardoor de eksploitaties van kustvissersvaartuigen veel goedkoper zijn en de Belgische eksploitaties tot een arm bestaan gedoemd worden.*

*Heeft het Nederlands Bedrijfsschap of proefstation in die omstandigheden ooit zijn Benelux-partner aangeboden hem te helpen, ons voor te lichten om ons bedrijf gezonder te maken ?*

*Tijdens de haringkampagne is er bij ons een opvangprijs. De Nederlandse opvangprijs ligt veel lager dan de Belgische met als gevolg ongelijke konkurrentie! Wat heeft minister Marijnen daartegen aan te halen ?*

*Als minister Marijnen het slopen van een oude vloot noemt : « ONGELIJKE KONKURRENTIEVOORWAARDEN SCHEPPEN », dan spijt het ons hem te moeten melden, dat wij dus reeds meer dan 15 jaar (na-oorlogse periode) die ONGELIJKE KONKURRENTIESTRIJD ondergaan van een Benelux-partner welke gedurende al die tijd weelderig heeft kunnen gedijen in voorwaarden welke een onaannemelijke en zeer nadelige ongelijke strijd zijn geweest voor onze Belgische visserij.*

*(vervolg bladzijde 2)*

### Belemmering van de vrije handel ?

*Graag vernemen wij bijgevolg van minister Marijnen, met de thans BESTAANDE vloot te willen vernieuwen, welke belemmering van de vrije handel wij daarmee beogen ? !*

*Integendeel dank zij deze nieuwbouw, die GEEN UITBREIDING betekent zoals in Nederland, zullen we pas nu in de gelegenheid gesteld kunnen worden een bestaande ongelijke en ongerechtvaardigde toestand recht te trekken, ZO HET AL NIET TE LAAT IS !*

*Het doen aan nieuwbouw heeft Nederland al lang gedaan en het ware interessant de statistiek te zien opmaken van die nieuwbouw en die eens te vergelijken met de onze.*

*De achterstand van België is enorm !*

*Door snelle nieuwbouw zal niet alleen vis van beter kwaliteit kunnen aangevoerd worden in betere voorwaarden, maar zullen ook de werkvoorwaarden voor ons volk beter en aangenamer worden en dat zou toch ook een der sociale ideeën van minister Marijnen moeten zijn, zowel in Benelux- als in Hollands verband.*

*Als minister Marijnen daarin graten vindt, dan moeten we hem eerlijk bekennen, dat er veel meer gevaar en ongepaste ekonomische konkurrentie zit in de verdere invoer door Nederland in België van Deense kabeljauw in Hollandse kisten verpakt en in een stelselmatige pufvisserij dan in een sloopremie om oude schepen te slopen en ons en Hollands werkvolk, werven en motorfabrieken werk te verschaffen.*

*We menen dat minister Marijnen gezonder ekonomische wedijver in Benelux-verband zou kunnen doen ontstaan, moest hij het pufaanvoerverbod in Nederland uitvaardigden ter welzijn van de vissers van beide landen in plaats van die van enkele vismeelfabrieken en moest hij het toezicht op de invoer van uit Denemarken en vandaar naar België wat versterken.*

*Op een samenwerking in Benelux-verband, in dat opzicht en vele andere, wachten wij nog altijd, tenzij men dergelijke samenwerking alleen beoogt dat de «Benen» voor de Belgische visserij en de «luxe» voor Nederland betekent.*

*Overwegingen zoals deze van een Hollandse minister in de Eerste Kamer van Nederland, kunnen we alleen betreuren omdat ze niet getuigen van een Benelux betrachten, maar van een welbegrepen egoïsme of een bewijs van onwetendheid omtrent de werkelijkheid in Benelux-verband.*

*Het is daarom eens te meer geboden dat onze visserijleiders en onze regering zich niet laten misleiden door dergelijke treurige uitlatingen welke niet van aard zijn om gemeenschapelijk werk IN HET BELANG VAN BEIDE te bevorderen.*

P. VANDENBERGHE

## BERICHT AAN MINISTER MARYNEN

# Golf van nieuwbouw geeft visserij meer perspektief

*DRUKTE VOOR SLEEPHELLING*

De Haagse Courant van dinsdag 15-4-62 schrijft omtrent nieuwbouw in Nederland hiernavolgend artikel

De ordeportefeuille van de N.V. Sleephelling Mij. Scheveningen is tot eind 1963 gevuld. De VVM heeft onlangs de opdracht gegeven voor de bouw van twee trawlers van het Beatrijs-type, waarvan er al ruim tien zijn gebouwd. In afwachting van deze schepen heeft de VVM nog de opdracht gegeven voor de bouw van een vestzaktrawler van het type KW 51.

De rederij B van Leeuwen aarzelt nog tussen het bestellen van een Beatrijs-trawler een een vestzaktrawler. Het is een opleving in de bouw van de visserijschepen die de visserij weer perspektief geeft.

De Sleephelling heeft het druk. Door het late «graaien» van dit jaar moeten nog een aantal loggers en trawlers op de helling en het is een passen en een meten om nieuwbouw en reparatie ieder zijn deel te laten krijgen.

Zoals bekend staat gaat misschien nog deze week de vestzaktrawler KW 51 van de red. C. Cuyt uit Katwijk proefvaren. Over enkele weken zal hetzelfde gebeuren met de SCH. 302 van de rederij «Ocean». De SCH 302 is de vroegere trawler «Amsterdam» van de red. J. Krijger uit IJmuiden en is nu voorzien van een nieuwe motor.

Over ongeveer een maand gaat een vestzaktrawler van het type KW 51, die voor Franse rekening is gebouwd, van de helling. Aan het eind van dit jaar wordt dit schip door een grote trawler (eveneens voor Franse rekening dat echter geen eigen ontwerp van de Sleephelling is) gevolgd.

Voor wat de nieuwbouw betreft : de red. NV W. Krakkelstein uit Vlaardingen heeft 'n Beatrijs-trawler besteld (de veertiende van deze suksesvolle serie) en bovendien nog een andere grotere trawler.

Behalve de bouw van deze kleinere en grotere schepen gaat de bouw van onderlossers gewoon door. Er staat ook nog een dekschuit voor de gemeente op stapel. Door al die drukte is de verbouwing van de SCH. 14 als visserijoefenschip wat opgeschoven maar zodra de vleetloggers klaar zijn zal worden begonnen deze oude logger voor het onderwijs geschikt te maken.

De Sleephelling die voortdurend zint op mogelijkheden van uitbreiding is begonnen met de bouw van een derde portaalkraan, die langs de wal tegenover de visafslag komt te rijden.

**Totdaar de Haagse Courant**

**Zou Minister Marijnen nu geen onderzoek kunnen instellen hoe het komt dat de tonnage van de Nederlandse vissersvloot vergeleken bij 1940, zo snel uitbreidt en moderniseert, zonder sloopremie, en dat de reders in België een sloopremie nodig hebben gelijk aan 7 % van de waarde om schepen van meer dan 30 jaar toch te zien slopen.**

**Is dit het gevolg van de ekonomische bloei van de visserij in België.**

**En wat gezegd van de Nederlandse Minister Marijnen ?**

**Graag zouden we in de Eerste Kamer U hebben te woord gestaan. Er zou van uw lichtzinnige woorden omtrent de Belgische visserij niet veel overgebleven zijn.**

# De Oostendse Vissershavenkommissie kwam bijeen

## Verkoopswijze — Hygiëne — Uitbreiding van de Vishalle — Orde tijdens de verkoop

Donderdagnamiddag kwam de Oostendse Vissershavenkommissie bijeen onder voorzitterschap van schepen Edebau.

Woonden verder de vergadering bij : havenkapitein Becu ; Velthof René, hallchef ; Frans Zanders sekretaris en de leden Arsène Blondé, André Berbiers, Roger Blondé, P Vandenberghe ; de vishandelaars : Frans Cloet, R. Hubrechsen, Jozef Boels, G. Andries, G. Madelein en dhrn Frans Vincke en Willem Verstraete voor de syndikaten.

### DE VERKOOPWIJZE IN DE MIJN

#### De zienswijze van de handelaars

Door dhr R. HUBRECHSEN werd namens de vishandel gemeld, dat de visgroothandelaars geen wijziging wensen in de huidige wijze van verkoop van vis noch voor wat het beginuur betreft, noch voor wat de wijze van verkoop betreft, daar zijn bond dit de beste wijze van verkoop noemde.

#### De zienswijze van de Rederscentrale

Schepen EDEBAU verzocht daarop dhr Vandenberghe de zienswijze van de Rederscentrale te doen kennen.

Dhr VANDENBERGHE betwijfelde of dhr Hubrechsen het standpunt van het grootste deel der handelaars had gemeld, daar verschillende onder hen, hem in de loop van de week een andere formule lieten kennen, elk volgens het eigenbelang of volgens hun handelsbelangen het dikteerden.

Hij zette vervolgens uiteen dat het huidig stelsel voorlopig was en aan de middenslag en kleine reders geen voldoening gaf en tevens vertraging met zich bracht, gezien aan de twee uitersten begonnen werd.

De Rederscentrale is van oordeel dat in het belang van de kwaliteit, de snelheid van de verkoop en het belang van alle reders en het bedrijf, de verkoop van Noord naar Zuid dient te geschieden. De verkoop van ijslandse vis zou te 6.30 beginnen op één plaats. Zodra de bovenbeurt verkocht is, zou de benedenbeurt beginnen (kleine vis) en tezelfdertijd de tweede beurt ijslandse vis moeten aangevangen worden. Zo zou op twee plaatsen groot en kleine vis voort dienen verkocht tot 7 u. 30, waarna alle vis van alle schepen volgens hun ligging verder zou dienen verkocht op twee plaatsen, grote en kleine.

Op die wijze zou de kwaliteit van de ijslandse vis tijdens de zomerperiode bevorderd en zou geen nadeel berokkend worden aan alle andere kleine en middenslagreders, waarvan de vis eens 11 uur voorbij gewoonlijk lager prijzen bekomt.

Spreker betoogde dat onze markt voor ijslandse vis niet moet wachten op de prijzen uit het binnenland en zo er om 7.30 u IJslandse vis verkocht wordt in de 6e of 7e beurt, dan heeft de groothandel tijd om voor die beurt met hun kliënten te telefoneren omtrent de markt van 6 u. 30 tot 7 u 30 om nog bestellingen te plaatsen.

Wat de noordzee- en kanaalvis betreft, zijn de beste kopers van die vis, zij die uit het binnenland komen.

Ook zal te 7 u. 30 elkeen voor die soorten de aanvoer in andere havens kennen.

Vishandelaars die alleen staan en zowel IJslandse en andere vis moeten hebben, zullen zich gemakkelijker kunnen bevoorraden en niet op twee plaatsen tegelijk moeten zijn.

Dhr R. HUBRECHSEN kant zich namens de handel tegen dit voorstel, daar hij meent dat de verkoop van Noord naar Zuid velen benadelen zou en dat de markt al vroeg genoeg begint.

Dhr ANDRIES is dezelfde mening toegedaan.

Dhr VANDENBERGHE verdedigt het standpunt van de Rederscentrale en wijst er op dat het wel niet te vroeg is om tussen 6 u. 30 en 7 uur vreemde vis te verkopen. Voor de rest kan het vroeg gedaan zijn van de markt slechts voordelen hebben voor de kwaliteit en voor de handel zelf, daar elkeen vroeger gaan voortdoen en zijn bestellingen uitvoeren.

Havenkapitein Becu geeft de uitslag van het onderzoek inzake prijzen weer en meldt dat op 16 verkoopdagen er slechts drie dagen nadelig waren.

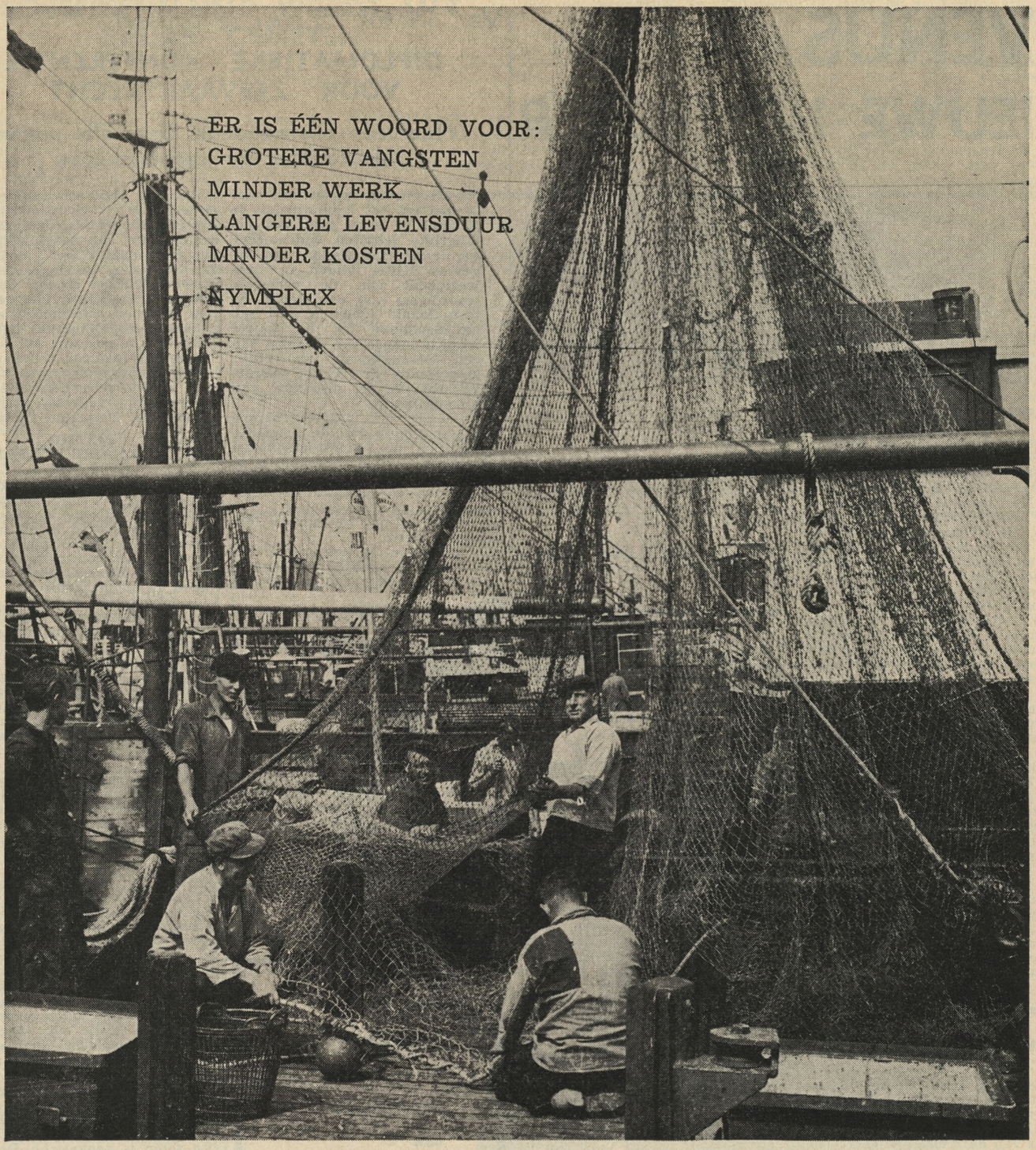
Dhr VANDENBERGHE oordeelt dat dit niet het geval is voor noordzeevis.

Tenslotte wordt overeengekomen dat de Rederscentrale zijn voorstel aan het stadsbestuur zou herhalen daar het de moeite loont het op proef te nemen.

### HYGIENE IN DE MIJN

Dhr VANDENBERGHE namens

*(zie vervolg blz. 8)*



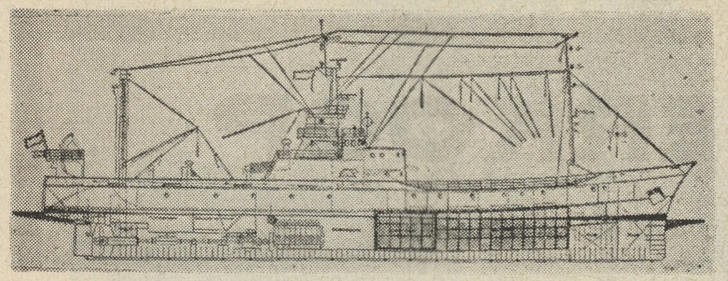

Nymplex-trawlnetten bezitten eigenschappen, die ver boven die van andere synthetische netten uitgaan.
Nymplex-trawlnetten bieden minder weerstand bij het trekken.
Nymplex-trawlnetten hebben groter bestendigheid, langer levensduur.
Nymplex-trawlnetten nemen geen water op, krimpen niet, bevriezen niet.
Nymplex-trawlnetten bezitten hoge knoopsterkte in natte toestand.
Nymplex-trawlnetten hebben lagere trek, constante maaswijdte.
Nymplex-trawlnetten zijn goedkoper dan andere synthetische netten.

NYMPLEX-TRAWLNETTEN
HEBBEN ALLES VOOR!

**nymplex**

NYMPLEX: LAGE-DRUK POLYETHYLEEN PRODUKT VAN NYMA N.V. - NIJMEGEN - HOLLAND

# « VENUS »
# NIEUWE HEKTREILER



De Schiffbau-Gesellschaft Unterweser A. G. Bremerhaven heeft met de aflevering van de hektrawler «Venus» (zie foto) aan de rederij Venus Loges en Co K. G., dochteronderneming van de diepzeevisserij Nordstern A. G., Bremerhaven F, een hektrawler-serie afgesloten. De «Venus» is een zusterschip van de nieuwgebouwde «Sirius» en «Uranus». De vooorsteven van het schip is aangepast aan de hoge snelheden, die van het schip worden geëist. De «Venus» is een volledig febriekschip. De lengte over alles is 72,50 meter, de breedte op spanten 10,90 meter, de zijhoogte (hoofddek) 5,10 meter, de diepgang 4,68 meter.

Het diepvriesruim meet 212 m3, het verse vis-ruim 455 m3 het vismeelruim 130 m3, de traantanks kunnen 30 m3 bevatten, de olietanks 347 m3 en de verswater-tanks 73 m3.

De keuze van de zwaartepunten is zo getroffen dat bij iedere beladingstoestand een goede positie in het water wordt verkregen. Men bereikt dit door trimmogelijkheden met de olietanks in voor- en achterschip.

Het schip meet 953 ton. Boven de slipway is een brug gebouwd, boven het visluik staat een tweepootsmast. Op het schip zijn 43 slaapplaatsen bestaande uit een-, twee-, drie- en vierpersoonskamers. Een biezonder kenteken van het schip is de verbinding van schoorsteen met radarmast.

Ook bij de «Venus» is gebruik gemaakt van een «Vader en Zoon»-motorinstallatie. Een Deuts-diesel van 1800 PK werkt samen met een Wülfel van 300 PK

Men werkt op dit schip met twee onafhankelijke fileerketens, één voor roodbaars en één voor witvis.

## Gemerkte vissen

Deze week werd op het Waterschoutsambt van Zeebrugge het vangen gemeld van twee gemerkte vissen. Eerste was schipper Louis Adams van de Z.432 «Feniks». In de omgeving van de «Silverpit» werd bij het sorteren van de vis een E 3511 gemerkte 38 cm. lange wijting opgemerkt. Vissende in de omgeving van de Noordhinder bemerkte men aan boord van de Z.467 «Angèle-Lizette» een gemerkte rog (El 4709) van 60 cm lengte tussen de vangst. Schipper Maurice Fletzer meldde dit.

## Over boord gevallen

De Z.122 «Madonna» bedreef de visserij op de Witte Bank. Bij het wegrukken van de korre is deze over boord beslagen met het gevolg dat matroos Emmanuel Van Torre in het water terecht kwam. Langs het net en met de medehulp van de bemanning lukte hij er in terug aan boord te klauteren. Einde goed, alles goed !

Van 14 tot 25 mei te Brussel

## DIPLOMATIEKE KONFERENTIE VOOR ZEEVAARTRECHT

### Naar een internationale konventie inzake eksploitatie van atoomschepen

**Sedert maandag en dit tot 25 mei zal het Egmontpaleis te Brussel de zetel zijn van belangrijke debatten, tijdens welke de afgevaardigden van ongeveer vijftig landen, in aanwezigheid van de vertegenwoordigers van een tiental internationale lichamen, zich zullen inspannen om de laatste hand te leggen aan de tekst van een internationale konventie, betreffende de verantwoordelijkheid van de uitbaters van atoomschepen.**

Het is op een gemeenschappelijke uitnodiging van de Belgische regering en van het Internationaal Bureau voor de Atoomenergie te Wenen dat de diplomatieke konferentie voor zeevaartrecht de werkzaamheden zal voortzetten van haar elfde zitting, die in april 1961 begonnen werd.

De taak van de konferentie bestaat er hoofdzakelijk in de vreedzame aanwending van de atoomdrijfkracht voor schepen te bevorderen, door het vaststellen van juridische normen van internationale draagwijdte, die het tegelijkertijd mogelijk maken het vertrouwen van de reders en de scheepsbouwers te winnen en de bezwaren van de bevrachters, van de uitbaters van de traditionele schepen en van het publiek in het algemeen weg te nemen.

Enerzijds geldt het dus de verantwoordelijkheid en de verdediging van de reders, en anderzijds, waarborgen van zekerheid ten gunste van mogelijke slachtoffers.

#### BEGRIP „NUCLEAIRE SCHADE" EN RISIKO

Sommige regeringen wensen in de bepaling van de nucleaire schade een onderscheid te doen opnemen, dat gesteund is op de vaststelling van besmettingsdrempels, dit wil zeggen een kwantitative bepaling van de radio-aktieve stralingen beneden welke de schade zou ontsnappen aan de regelen van de konventie en onderworpen zou zijn aan die van het gemeen recht.

Een ander probleem is of de konventie ook betrekking moet hebben op de oorlogsschepen. In dit opzicht zijn de meningen verdeeld en dient men het einde van de werkzaamheden af te wachten om zich een juist beeld te kunnen vormen.

Voorts beoogt men het opstellen van een statuut van objektieve verantwoordelijkheid gesteund op het begrip risiko, en dit onafhankelijk van elk bewijs van fout in hoofde van de uitbater van atoomschepen.

Aldus zal de uitbater als verantwoordelijk beschouwd worden van het ogenblik af dat de eiser beweert het slachtoffer te zijn geweest van stralingen voortkomende van de reactor van atoomschepen.

In dit verband wordt beklemtoond dat enkel die atoomschepen in de vaart zullen mogen worden gebracht die een vergunning bezitten, afgeleverd door een regering volgens de in de konventie opgesomde voorwaarden.

Een ander belangrijk punt is dat de uitbater van een atoomschip alleen verantwoordelijk is voor de nucleaire schade, die door zijn schip is aangericht. Daarentegen zal de verantwoordelijkheid van de uitbater beperkt zijn tot het bedrag van de verzekeringsdekking.

#### INTERNATIONALE RECHTSPRAAK ?

De door de „Savannah", het eerste atoomschip voor handelsdoeleinden, gesloten verzekeringsdekking bedraagt 500 miljoen dollar per ongeval. Dit bedrag wordt echter als overdreven beschouwd, zodat de regering van de Verenigde Staten bereid zou zijn een tussenoplossing te aanvaarden, die zou schommelen rond de 100 miljoen dollar per ongeval.

Het is niet onmogelijk dat de konferentie, inzake de bevoegde rechtbanken en de wijze van betaling van de vergoedingen, zich uitspreekt voor de oprichting van een internationale jurisdictie met beperkte bevoegdheid.

## EEN BELGISCHE WERF VERBOUWDE EEN FRUITSCHIP TOT VISSERIJFABRIEKSCHIP

In Het Visserijblad van 27 april 1962 gaven we 'n volledige beschrijving van de ombouw van 't fruitschip «Pegasus» tot het visserijfabriekschip «Martin Anderson Nexo» voor rekening van de V.E.B. Fischkombinat te Rostock (Oost-Duitsland) gelegen aan de Baltische Zee.

Door deze verbouwing heeft de scheepsbouwwerf Mercantile Engineering en Graving Dock Cy een prestatie geleverd welke we niet hadden verwacht van een werf welke niet de gewoonte had zich met de bouw van vaartuigen geschikt voor de visserij bezig te houden.

Dit schip zal gebezigd worden voor de visserij op de Noordelijke wateren van de Atlantische Oceaan. Het zal er tevens de ladingen overnemen van de treilers die hun vangsten zullen overgeven.

De fileerinstallatie kan 100 ton vis per dag verwerken.

Enkele technische gegevens gaven we weer in ons blad van 27 april 1962.

#### ENKELE BESCHOUWINGEN

Dat dergdelijke schepen door Duitse, Franse en Engelse rederijen kunnen gebezigd worden, is begrijpelijk.

In België zouden alleen de Motorvisserij, de Pech. à Vapeur of Handel en Zeevaart met hun vloot tot dergelijke revolutionaire ideeën kunnen overgaan, omdat twee rederijen van de drie over diepvriesinstellingen beschikken en treilers.

Of die treilers geschikt zijn, zoals ze thans varen, om een moederschip zoals dit, in alle zeeën en weersgesteltenis te bevoorraden, vergt een aandachtige studie.

Verder stelt zich de vraag, zal het verbruik van bevroren vis in ons land langzaam de bovenhand krijgen of zal onze bevolking dat op 4 uur maksimum van de zee woont, verder streven naar het op de markt brengen van verse kwaliteitsvis, waarvoor nochtans een moderne en hygienischer vervoer noodzakelijk is, wil men het verse visverbruik in ons land verder opvoeren in plaats van over het algemeen aan de Kust alleen verse vis te kunnen eten, zoals nu meestal het geval is.

**(zie foto omslag)**

Voor
nieuwbouw
en
herstellingen
van
schepen

N.V.
BELIARD-
MURDOCH

2049V

# SCHEEPSSNELHEID WORDT MET RADAR GEMETEN

## Nieuwste methode

Een nieuwe methode om de snelheid van schepen te bepalen en die momenteel door de „British Shipbuilding Research Association" wordt uitgewerkt, zal in de toekomst waarschijnlijk de tegenwoordige gemeten mijlproeven verdringen. De hoofdreden : ze zal goedkoper zijn.

Het huidige systeem gaat uit van een afvaartboei waarna de snelheid van het schip met een op dit vaartuig geplaatste radar wordt bepaald. De boei die over de achtersteven wordt overboord gegooid kan een kleine en losdrijvende boei zijn. Het kan echter ook een groter en verankerd type zijn. Er schijnen echter meer voordelen verbonden aan het eerste type. Door het schip uitgezonden radarstralen worden door de boeien teruggekaatst.

Alvorens de nieuwe methode verder ontwikkeld kan worden was het noodzakelijk na te gaan hoe boeien zich in het kielwater van schepen gedragen. Bij de genomen proeven zijn verschillende modellen van boeien in één lijn gelegd. Met een gelijk aantal „gemeten mijl boeien". Tussen deze boeien voer de tanker „Aluco". Telkens wanneer de uitgezette boeien werden gepasseerd werden twee boeien overboord gezet en het geheel vanuit een vliegtuig gefotografeerd. Verder werden alle twee minuten luchtfoto's genomen waarbij elke beweging van de boeien werd vastgelegd. Hierbij bleek de woeligheid van het water en de draaikolkvorming groter te zijn dan tot dusver werd aangenomen. Het is zeer goed mogelijk dat dit een belangrijke invloed heeft op de uitkomst van de gemeten mijl bepaling, zodat nog verder onderzoek hiernaar wordt gedaan.

**VOORDELEN**

Indien het nieuwe systeem volledig kan uitgewerkt worden zal men verschillende voordelen kunnen aanwijzen. De officiële snelheid zal overal in de open zee kunnen bepaald worden. Hierdoor zal men de schepen niet meer de plaatsen moeten sturen waar een gemeten mijl is uitgezet. Hieruit vloeit én een tijdsbesparing én een geldbesparing voort. Het vergemakkelijkt tevens de proeven met droge ladingschepen in afgeladen toestand. Men behoeft met de schepen niet meer vlak onder de kust te komen en men kan de proeven in diep water doen, een plaats waar ieder schip de meeste tijd doorbrengt. Zowel een nauwkeurige snelheid door het water als over de grond zal kunnen worden waargenomen. Eventueel kan de methode nog uitgewerkt worden om de scheepslog te kalibreren waardoor het de schippers gemakkelijk wordt gemaakt nauwkeurige vaarproeven te nemen op hun normale reisroute, onder verschillende omstandigheden.

De laatste hand wordt thans gelegd aan het ontwerp van de te gebruiken uitrusting. De „British Shipbuilding Association" heeft als kostenlimiet 50 £ per snelheidsmeting gesteld. De boeien zullen of weer op te nemen zijn of na een bepaalde periode zinken zodat ze geen gevaar voor de scheepvaart zullen opleveren. De „British Shipbuilding Research Association" heeft grote belangstelling voor een zeer nauwkeurige snelheidsmeting om deze dan te vergelijken met de uitkomsten verkregen uit proeven met modellen, vooral nu de schepen steeds groter worden en meer vaart lopen.

# De Televisie en de Reddingsvlotten op Vissersvaartuigen

Zaterdagavond nam de Vlaamse televisie bij monde van Omer Grawet een interview af van schipper Durie die met zijn bemanning onlangs de O.244 verloor.

De schipper vertelde hoe zijn bemanning en hij het leven te danken hebben aan het Elliot reddingsvlot.

Dit vlot werd in 15 seconden voor alle tévé kijkers geopend, een zicht van de vissershaven van Oostende weergevend.

Deze Elliot vlotten zijn van Engels maaksel en worden thans ook veel op yachten gebruikt.

Er zijn vlotten van vier, zes, acht tien, twaalf en twintig man.

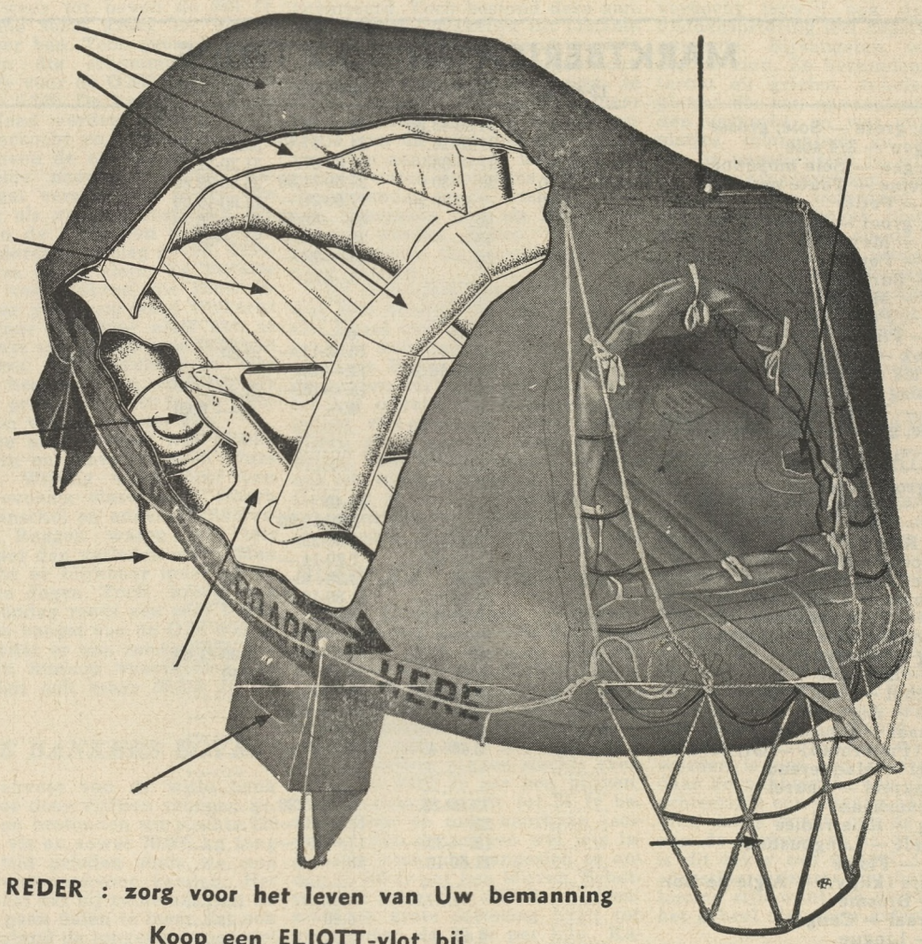
De vertegenwoordiger voor België is de rederscooperatieve SCAP Hendrik Baelskaai 27 Oostende, die niet alleen hiervoor een perfectie service heeft ingericht maar daarenboven een eigen technieker heeft opgeleid in de Engelse fabriek.

Deze technieker zorgt voor een jaarlijks streng nazicht onder het toezicht van de Belgische Zeevaartinspectie.

Deze vlotten zijn zeer praktisch, van uitstekende kwaliteit en beschutten de drenkelingen tegen koude en wind. Ze zijn voorzien van eten en drinken in de vorm van vitamienen.

Dank zij deze vlotten werden reeds veel mensenlevens gered omdat ze praktisch zijn en tegen alle weer en wind op zee bestand.


**VEILIGHEID OP ZEE**



**REDER : zorg voor het leven van Uw bemanning**

**Koop een ELIOTT-vlot bij**
**Alle types verkrijgbaar**

Teletoon : 729.51

**27 H. Baelskaai - Oostende**

**S. C. A. P. s. v.**


# BERICHTEN REDERSCENTRALE

Bericht aan de reders

Het stadsbestuur laat ons weten dat menig klachten nopens het sorteren van de vis binnenkomen. Maandag en dinsdag ll. werden verscheidene bennen koolvis voor eerste slag verkocht, waarvan achteraf bleek dat sommige partijen tot 30 % tweede slag bevatten.

Het stadsbestuur zal in de toekomst de verkoop van de lading van het schip weigeren wanneer dergelijke vangsten nog te koop aangeboden worden.

De Rederscentrale

# oostendse markt

**In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.**

—o—

Het aantal schepen dat de vorige week kwam verkopen was veel groter dan dit dat we de vorige weken aan de afslag kregen. Toch was de totale aanvoer niet zoveel groter aangezien het voornamelijk witte bankers waren die hun vangst kwamen lossen. Waar benevens de witte bankers ook de vangst zelf groter was, kregen we in de voorbije week een massa tongen op de markt waardoor zeker geen invoer mogelijk of zeker niet nodig was. Dat er kon uitgevoerd worden bleek uit het opkopen der uitvoerders. De kleine soorten waren inderdaad zeer goedkoop en werden aan 20 fr het kgr verkocht. De IJslandse vissoorten kregen eerder lage prijzen al zien we een zekere herleving van de belangstelling voor koolvis. Rode zeebaars kabeljauw en kleine schelvissoorten zijn evenwel aan de goedkope kant. Veel andere vis is er niet. Slechts vier kanaalschepen en twee specifieke Noordzeeschepen. Dan nog een achttal westvangsten zodat de variatie niet biezonder groot was. De opbrengsten waren voor de meeste niet IJslanders wel bevredigend.

De kustvisserij had het niet zo best in de voorbije week. Er was al te veel slecht of liever ongunstig visweer voor deze kleine schepen. Van uitvaren kon dan ook niet veel in huis komen. Vandaar sterk gedaalde garnaalaanvoer en minder kleine schepen met vis op de markt Hogere garnaalprijzen maar weinig renderende uitslagen.

In totaal verkochten 63 schepen hun vangst. Deze bestond in totaal uit 9680 bennen vis 8000 kg makreel ongeveer 7000 kilo kreeftjes en een 200.000 kilo tongen.

Minder IJslanders dan gewoonlijk aangezien er deze week maar acht verkochten. Deze acht schepen zetten zowat 6900 bennen vis en 5800 kg kreeft in de afslag. Kleine vangsten voor de kleine schepen en ook nog onrenderende vangsten voor de grote schepen. De prijzen waren niet bijzonder schitterend met de rode zeebaars het duurst op de maandagmarkt. Een vangst van 1200 bennen op de tweede verkoopdag ging de krachten van de kopers te boven en de prijs daalde tot op het opvangpeil. IJslandse kreeftjes waren duurder dan verleden week. Meestal te lage uitslagen die schommelden van 219.000 fr naar 715.000 fr.

Noordzeevis werd alleen maandag gebracht. Behalve de twee vangsten die van deze visgrond gebracht werden kregen we ook nog een paar schepen die op IJsland en bij Noop Head visten. Vandaar ook nog ettelijke bennen haaien op de markt die deze vissoort ook tot het minimumpeil deden dalen. Witte kabeljauw was niettegenstaande de eerder geringe aanvoer niet biezonder duur en noteerde nooit hoger dan 900 fr per ben. De uitslagen konden hier niet bevredigen

Vier kanaalvangsten werden zeer duur verkocht. Als fantastisch duur vernoemen we keilrog (1500) zonnevis (1700) en staartvis (2100). Zeer duur werden ook roggen, schotse schol, rode knorhaan en de meeste andere kanaalvarianten verkocht. Kanaalkreeftjes noteerden tot 1150 fr. Met niet erg grote vangsten konden toch doorgaans bevredigende uitslagen worden bereikt gaande van 74.000 voor de Z.419 naar 147.000 fr voor de O.34

De hoofdschotel werd in de voorbije week zeker gevormd door de witte bankers. Er kwamen van deze visgrond inderdaad niet minder dan 38 schepen verkopen ieder met een zeer omvangrijke vangst. Dinsdag waren er zelfs vangsten van meer dan 6000 kgr en zelfs een van 7000 en 8400 kg. Zeer veel kleine soorten welke ook veruit goedkoopst verkocht werden. De grote soorten zijn nog redelijk prijshoudend en dinsdag stegen zelfs de noteringen voor de middensoorten. Weer minieme bijvangsten maar uiteindelijk toch verschillende zeer mooie resultaten. In totaal 440 B vis en 192.553 kg tong van deze visgrond.

Tenslotte kwamen er ook nog enkele westschepen verkopen op twee verkoopdagen der voorbije week De verschillende vangsten van deze visgrond waren zeer goed verzorgd en bestonden afwisselend hoofdzakelijk uit tongen roggen platvis of uit een mengeling van de drie. Wijting noteerde dinsdag de hoogste prijs. Renderende uitslagen voor deze schepen dank zij meestal omvangrijke vangsten. Er werd meteen bewezen dat er voor deze schepen geen profijt te halen is op de witte bank in deze tijd zelfs niet. De meeste van deze schepen die op tongen visten moesten het afleggen tegen hun collega's visvangers die op de west bleven.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

| | 12-4-1962 | 14-5-1962 | 15-5-1962 | 16-5-1962 |
|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote — Sole, grosse | 41.—46.— | 34.50-43.80 | 35.—45.— | 34.40-44.— |
| 3/4 tongen — 3/4 sole | 35.60-37.80 | 31.20-36.— | 34.—37.40 | 32.20-33.40 |
| Bloktongen — Sole moyenne | 32.80-34.— | 31.—38.— | 31.80-37.— | 31.20-32.60 |
| Voor-kleine — Toute petite | 27.60-29.20 | 26.—30.— | 27.60-31.50 | 26.80-28.80 |
| Kleine — Petite | 19.—19.80 | 17.40-20.50 | 17.60-21.— | 17.80-18.60 |
| Tarbot, groot — Turbot, gros | ..... | 60.— | 55.—65.40 | 54.—76.— |
| Middel — Moyenne | ..... | 40.— | 38.—50.— | 50.—55.— |
| Kleine — Petite | ..... | 26.— | 25.—28.— | ..... |
| Griet — Barbue | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schol — Plie | ..... | 6.60 | 6.— | ..... |
| Grote iek — Grosse | ..... | 14.— | 10.40-11.— | 19.20 |
| Kleine iek — Petite | ..... | 14.40-16.20 | 14.—15.— | ..... |
| Iek 3e slag — 3e sorte | ..... | 16.40 | 15.—16.— | 18.— |
| Platjes — Toute petite | 4.— | 4.— | 4.— | 4.— 6.60 |
| Schelvis, grote — Aiglefin, gros | ..... | 7.— 8.80 | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | 7.20 | ..... | ..... |
| Heek, grote — Merlu, gros | ..... | 23.— | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | 12.— | 15.40 | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | 9.60-10.80 | ..... |
| Rog — Raie | ..... | 9.60-18.— | 8.60-22.— | ..... |
| Rode poon — Perlon | ..... | 13.40-15.— | 7.80-14.— | ..... |
| Grauwe poon — Grondin | ..... | 6.60 | 3.20- 6.— | ..... |
| Kabeljauw — Cabillaud | ..... | 10.80-1.6— | 11.80-18.60 | ..... |
| Gullen — Petit cabillaud | ..... | 6.20-13.— | 6.—16.— | ..... |
| Hozemondhamme — Baudroie | ..... | 33.50 | 31.—40.— | ..... |
| Wijting — Merlan | ..... | 9.—12.50 | 5.20-10.80 | 3.80-11.60 |
| Schar — Limande | 4.— | 5.20 | 4.40 | 4.40 |
| Steenschol — Sole limande | ..... | 16.60-21.40 | 12.—21.— | ..... |
| Zeehaai — Aiguillat | ..... | 4.40 | 8.— 9.— | ..... |
| Hondshaai — Rousette | ..... | 8.— | 5.— 9.— | ..... |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | ..... | 2.60- 4.— | 32.40-35.— | ..... |
| Makreel — Maquereau | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Horsmakreel — Saurel | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rode knorhaan | ..... | 11.80-22.— | 8.40-15.80 | ..... |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | 22.— | 14.—30.— | ..... |
| Zeekreeft — Langoustine | ..... | 12.—32.— | 15.—38.— | ..... |
| Schaat — Flotte | ..... | 11.60-18.— | 16.— | ..... |
| Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor. | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom — Brosme | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kongeraal — Congre | ..... | 7.— | 6.40 | ..... |
| Leng — Lingue | ..... | 6.40- 7.— | ..... | ..... |
| Schartong — Cardine | ..... | 16.—19.50 | 18.40-24.40 | ..... |
| Volle haring — Hareng | ..... | ..... | ..... | ..... |
| IJle haring — Hareng guai | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai — Latour | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Steenholk — Tacaud | ..... | ..... | 3.20- 4.— | ..... |
| Heilbot — Flétan | ..... | 29.20-33.— | ..... | ..... |
| Koolvis — Colin | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Steur — Esturgeon | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf — Loup de Mer | ..... | 9.60 | ..... | ..... |
| Pollak — Lieu jaune | ..... | 8.—14.— | ..... | ..... |
| Zonnevis — St Pierre | ..... | 32.— | 30.—34.— | ..... |
| Koningsvis | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Hondstong — Plie cynoglosse | ..... | ..... | ..... | ..... |

**ZATERDAG 12 MEI 1962**

| WITTE BANK | | | Tong | |
|---|---|---|---|---|
| O.277 | 15 | 20 | 2200 | 66.060 |
| O.152 | 14 | 5 | 4552 | 109.010 |
| Z.407 | 14 | 10 | 4211 | 109.690 |
| O.457 | 11 | 10 | 3390 | 92.895 |

**MAANDAG, 15 MEI 1962**

| IJSLAND | | | Kreeft | |
|---|---|---|---|---|
| O.282 | 17 | 500 | 1400 | 224.660 |
| O.286 | 18 | 425 | — | 241.580 |
| O.242 | 17 | 670 | — | 254.990 |
| **NOOP HEAD** | | | | |
| O.333 | 17 | 500 | — | 199.980 |
| NOORDZEE | | | Makreel | |
| O.305 | 17 | 270 | 6000 | 136.878 |
| O.124 | 16 | 460 | 2000 | 203.118 |
| KANAAL | | | Kreeft | |
| O.94 | 14 | 100 | 300 | 55.910 |
| WITTE BANK | | | Tong | |
| O.218 | 15 | 5 | 5000 | 134.250 |
| O.160 | 15 | 10 | 6000 | 150.190 |
| Z.540 | 14 | 30 | 4500 | 129.610 |
| O.312 | 15 | 10 | 5600 | 129.610 |
| O.312 | 15 | 10 | 5600 | 140.120 |
| O.151 | 14 | 5 | 5300 | 142.730 |
| Z.775 | 12 | 5 | 4400 | 123.720 |
| Z.435 | 14 | 10 | 5800 | 148.060 |
| Z.274 | 14 | 10 | 4200 | 113.410 |
| Z.222 | 14 | 10 | 5200 | 136.490 |
| O.147 | 11 | 5 | 3200 | 82.690 |
| O.132 | 14 | 5 | 4500 | 125.800 |
| Z.557 | 14 | — | 4000 | 106.200 |
| O.192 | 12 | 5 | 2600 | 79.270 |
| Z.537 | 15 | 10 | 5900 | 164.990 |
| Z.504 | 14 | 10 | 3800 | 101.360 |
| WEST | | | Tong | |
| O.142 | 8 | 40 | 1500 | 81.690 |
| O.327 | 9 | 60 | 700 | 56.210 |

# en vismijnecho's

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| N.763 | 8 | 90 | 500 | 73.630 |
| O.276 | 8 | 100 | 200 | 67.340 |

**DINSDAG, 15 MEI 1962**

| IJSLAND | | | Kreeft | |
|---|---|---|---|---|
| O.298 | 19 | 2000 | — | 714.995 |
| O.239 | 17 | 700 | — | 223.506 |
| O.269 | 17 | 460 | 2300 | 219.505 |
| O.80 | 17 | 1850 | — | 627.890 |

| KANAAL | | | Kreeft | |
|---|---|---|---|---|
| O.34 | 16 | 150 | 800 | 147.020 |
| | | | Tong | |
| Z.419 | 15 | 80 | 1200 | 74.250 |
| O.155 | 15 | 200 | 300 | 115.450 |

| WITTE BANK | | | Tong | |
|---|---|---|---|---|
| O.66 | 16 | 10 | 5200 | 142.130 |
| O.214 | 16 | 5 | 4900 | 137.940 |
| O.87 | 14 | 10 | 5500 | 144.110 |
| Z.422 | 14 | 5 | 6200 | 167.110 |
| Z.559 | 15 | 35 | 7200 | 193.650 |
| Z.257 | 12 | 5 | 5000 | 130.010 |
| Z.460 | 14 | 5 | 5200 | 129.940 |
| O.225 | 11 | 10 | 3000 | 72.210 |
| O.82 | 14 | 5 | 8500 | 193.900 |

| WEST | | | Tong | |
|---|---|---|---|---|
| O.267 | 10 | 50 | 800 | 65.950 |
| O.184 | 10 | 70 | 700 | 70.690 |
| O.185 | 10 | 100 | 400 | 80.440 |
| N.715 | 8 | 100 | 300 | 79.700 |

**WOENSDAG, 16 MEI 1962**

| IJSLAND | | | Kreeft | |
|---|---|---|---|---|
| O.231 | 18 | 300 | 2000 | 216.130 |

| WITTE BANK | | | Tong | |
|---|---|---|---|---|
| O.287 | 13 | 10 | 4500 | 136.600 |
| Z.547 | 13 | 10 | 7100 | 186.110 |
| Z.583 | 12 | 10 | 5000 | 121.810 |
| O.174 | 1 | 53 | 4500 | 107.730 |
| O.279 | 12 | 10 | 4000 | 99.970 |
| O.265 | 15 | 10 | 5000 | 140.050 |
| Z.449 | 12 | 10 | 4000 | 114.240 |
| O.165 | 14 | 10 | 4800 | 125.040 |
| O.191 | 13 | 5 | 4600 | 125.580 |
| Z.516 | 12 | 20 | 5800 | 150.770 |
| Z.476 | 12 | 30 | 4000 | 121.810 |
| O.140 | 13 | 10 | 5300 | 134.600 |

## *ZATERDAG :*

## *VOORBODE VAN DE TONGENAANVOER*

Zaterdag kregen we reeds een voorsmaakje van hetgeen we de volgende dagen zouden krijgen. Er kwamen vier schepen van de west verkopen samen zowat 14.500 kg tong. Zoals steeds in deze periode is het grootste deel van de tongenvangsten samengesteld uit kleine sorteringen die dan ook veruit het goedkoopst verkocht worden. Dit was ook zaterdag het geval toen prijzen betaald werden gaande van 950 naar 2300 fr per ben dit voor kleine en lapen. De grootste soort was dus ook de duurste. De bijvangsten waren zeer klein en praktisch van geen tel. Hetgeen gebracht werd kreeg dan ook nog lage prijzen. De grootste vangst was zeker deze van de O.277 die een dikke 2000 kilo loste. De uitslagen waren niet allemaal bevredigend en schommelden van 66.060 fr voor de O.277 naar 109.690 fr voor de Z.407. Behalve deze vier witte bankers waren er nog verschillende kustvaartuigen soms met zeer aardige vangsten. Er kwamen dan ook wel enkele mooie opbrengsten voor

## *MAANDAG :*

## *STEEDS MEER TONGEN*

26 scheepn kwamen op de maandagmarkt van deze week hun vangst verkopen. Hiervan kwamen er niet minder dan vijftien van de witte bank zodat de tongenaanvoer zeer ruim was. De tongenprijzen zijn dan ook nog verder gedaald en de gemiddelde prijs schommelde van 22 naar 25 fr per kilo volgens dat er al dan niet veel slips bij de vangst waren. Ook weer weinig andere vis en hetgeen er was kwam dan voornamelijk van IJsland en de Noordzee. Zeer weinig kanaalsoorten en westvarianten. Deze kregen dan ook renderende prijzen. Over het algemeen nog bevredigende uitslagen, vooral dan voor de witte bankers.

Drie of zo men wil vier IJslanders. Twee er van trokken echter ook naar Noop Head waar ze nog wat vis vingen. Alles bijeen waren het echter geen biezondere vangsten. Waren ze niet groot ze werden ook zeer goedkoop verkocht. Kabeljauw en gullen, rode zeebaars en koolvis kenden niet de verwachte belangstelling. Er is echter nog een flinke hoeveelheid zulke vis te verwachten op de dinsdagmarkt. Kreeftjes waren toch terug duurder dan de voorgaande week en noteerde weer tot boven de 900 fr. De kleine soort kreeg tot bij de 500 fr per ben. Toch geen gunstige uitslagen die schommelden van 198.980 fr voor de O.333 naar 254.990 voor de 0.242. De haaien van de Noop Head werden tamelijk goedkoop verkocht en bleven slechts even boven de opvangprijs.

De beide noordzeevangsten waren nogal verschillend zowel van omvang als van samenstelling. De ene, van de O.305 kon onmogelijk een renderende uitslag geven, daarvoor was ze te klein. Ze bevatte ook te veel makreel die zoals altijd zeer goedkoop werd verkocht Er is daar blijkbaar niets aan te doen, onze markt kan geen makreel verdragen. Witte kabeljauw was niet zo heel duur en noteerde als hoogste prijs amper 800 fr. De kwaliteit kon wel eens beter zijn.

De ene kanaalvangst was bijzonder klein en bevatte geen dure soorten. Wijting werd duur verkocht, evenals vlaswijting, staartvis, steenschol en andere kanaalvarianten. Roggen waren wel iets goedkoper dan verleden week. Men verwacht er blijkbaar meer op de volgende dagen. Toch kreeg rog ook maandag reeds een zeer flinke prijs. De vangst van de O.94 was te klein opdat er een renderende uitslag zou kunnen voortkomen. Er werd dan ook maar 55.910 fr besomd.

## *WITTE BANKERS BOVEN*

De aanvoer van de witte bank werd dus door vijftien schepen gebracht en bestonden uit slechts 120 bennen vis en zowat 70.000 kg tong Lange tijd geleden sinds we nog zulke tongenaanvoer kenden. Het is normaal dat bij zulke aanvoer de prijzen gaan dalen te meer dat ook in Nederland de tongenaanvoer wel ruim zal zijn. De meest gebrachte soorten waren vanzelfsprekend de goedkoopste. Het ene schip had echter meer van de kleinste soort mee dan het andere schip en zo komt het dan ook dat de gemiddelde prijs per vangst soms nogal verschilt. Dank zij soms zeer grote vangsten werden nog flinke resultaten geboekt gaande van 79.270 fr voor de 0.192 naar 164.990 voor de Z.537. De meeste t.tz. dertien schepen lukten een opbrengst boven de 100.000 fr

Van bijvangsten was niet veel te zien. Het grootste deel van deze bijvangsten bestond dan nog uit platvis en wijting die niet veel opbrachten.

## *WEINIG WESTVIS*

Slecht vier westschepen met welvoorziene visruimen. De vangsten waren nogal gevarieerd met nu eens meer tong en dan weer meer roggen. Deze laatste soort kreeg hiervoor goede prijzen. De O.276 bracht een flinke partij platvis op de markt en kreeg hiervoor goede prijzen gaande van 330 naar 820 fr volgens grootte. De uitslagen waren voor deze schepen wel bevredigend en varieerden van 56.210 fr voor de O.327 naar 81.690 fr voor de O.142.

## *DINSDAG :*

## *GROTE AANVOER*

De aanvoer op de tweede verkoopdag was om te beginnen omvangrijker dan deze op de maandagmarkt en vervolgens ook meer gevarieerd. Toch bestond deze aanvoer nog hoofdzakelijk uit IJslandvis en tongen. Van IJsland werd 'n zeer grote partij zeebaars gebracht. Noordzeevis was dinsdag niet te zien .Kanaalsoorten werden meer gebracht dan maandag terwijl tenslotte van de west nog een viertal vangsten aangevoerd werden. De prijzen waren doorgaans iets hoger dan maandag en de uitslagen kunnen doorgaans wel als renderend aanzien worden. Alleen voor IJslandse waren de resultaten niet hoog genoeg.

Vier IJslanders dus die samen zowat 5000 bennen vis aanvoeren op een totaal van 5900 bennen. Hoofdzakelijk kabeljauw, gullen en rode zeebaars. Bonen worden aan dalende prijzen verkocht. prijs die daalt tot het opvangpeil. Kabeljauw en gullen zijn evenmin duur terwijl alleen grote schelvis hoge prijzen krijgt. Voor blauwe leng is de prijs ook iets minder goed dan maandag. Geen al te beste resultaten die schommelden van 219.505 fr voor de O. 269 naar 715.000 fr voor de O.298

## *HOGE KANAALPRIJZEN*

Drie kanaalschepen waarvan twee met een renderende vangst en één met een kleinere vangst. Kreeftjes noteerden hier tot 1140 fr per ben en zijn dus terug iets duurder. Specifieke kanaalvarianten worden peperduur verkocht. Keilrog haalt zelfs de 30 fr per kilo terwijl de andere roggen slechts even onder de 10000 fr per ben blijven. Voor zonnevis wordt tot 34 fr betaald Voor de rode knorhaan (soldaten) zijn de prijzen wel iets lager dan verwacht aangezien ze onder de 800 fr per ben blijven. Schotse schol krijgt tot 1200 fr en steenschol de grote sortering haalt tot even boven de 20 fr per kilo.. Kanaalwijting wordt verkocht aan renderende prijzen die schommelden van 480 naar 500 fr per ben. De opbrengsten zijn hier begrepen tusen 74.250 fr voor de Z.419 en 147.020 fr voor de 0.34.

Westschepen zijn ook dinsdag schaars komen verkopen. Ook die dag slechts vier vangsten van die visgrond. Ieder schip loste echter 'n mooie vangst die aan zeer goede prijzen werd verkocht. Roggen worden van deze visgrond iets goedkoper verkocht dan de kanaalsoort. De wijting is wat duurder. Tongen krijgen iets betere noteringen dan deze van de witte bankers De opbrengsten waren wel renderend en schommelden van 65.950 fr voor de O.267 en 80.440 voor de O.185.

## *NOG GROTE TONGENVANGSTEN*

Het aantal witte bankers was dinsdag niet zo groot als maandag; de vangst per schip was echter dikwijls ruim groter. Een vangst van meer dan 7000 kilo en één van meer dan 8000 kilo dit voor de Z.559 en de O.82. Het laatste schip had echter heel wat meer «slips» bij de vangst zodat beide schepen hetzelfde resultaat bereikten. Voor de Z.559 «Gudrun» die zijn eerste reis deed, was het dus zeker een sukses Het overgrote deel van de tongenaanvoer was samengesteld uit de 3 kleinste sorteringen. Vooral de 2 kleine soorten waren goedkoop en bleven op hetzelfde peil van de vorige verkoopdagen. Voor kleine tongen werden dinsdag echter duurder verkocht terwijl ook de andere middensortering iets hogere prijzen noteerde. Bijvangsten waren er niet te zien. Ze bestonden uit wat tarbot en grieten. enkele bennen platjes die aan opvangprijzen werden verkocht, en wat gullen. Dat platjes momenteel zo goedkoop zijn is ongetwijfeld te wijten aan de lage tongenprijzen. De meeste viseters zullen inderdaad wel tongen verkiezen boven platjes. Ondertussen werden op de dinsdagmarkt renderende uitslagen geboekt door de witte bankers. Deze opbrengsten waren de dinsdag begrepen tusen 72.210 fr voor de O.225 en 193.900 fr voor de O.82

## *STEEDS MEER LAWAAI TIJDENS DE VERKOOP*

Nadat een paar maanden geleden aan kamions en andere auto's de doorgang werd verboden door de vishalle tijdens de verkoop is dit verbod thans sedert enkele weken terug ingetrokken. Dit is ongetwijfeld een onwijze maatregel want er is terug heel wat meer lawaai tijdens de verkoop. Het is zelfs zo erg dat tijdens de verkoop men sommige ogenblikken moet onderbreken om dat de stem der afslager niet meer kan gehoord worden. Waarom die auto's daar doorgelaten worden is ons een raadsel vooral daar de pakhuizen ook langs de achterzijde een uitgang hebben. Als men soms zoekt om de snelheid van de verkoop op te drijven dan is dit zeker een middel. Ook voor «de stille mijners» zou het een oplossing zijn want die worden nu in het geheel niet meer gehoord.

## *MINDER GARNAAL OP DE MARKT*

Het eerder ongunstige weder dat we de laatste weken gehad hebben heeft zijn stempel gedrukt op de garnaalnaavoer. Deze was inder-

(vervolg blz. 8)

# OOSTENDSE VISMIJNECHO'S

(vervolg van blz. 7)

daad veel kleiner dan de voorgaande weken en maandag werd zelfs in het geheel geen garnaal gezien. Dit had natuurlijk voor gevolg dat de garnaalprijzen terug de hoogte ingingen wat niet belette dat de meeste mensen aan geen renderend resultaat geraakten. Het wordt ondertussen hoog tijd dat de weersomstandigheden gaan veranderen want na vier magere maandagen die de kustvisserij achter de rug heeft zou er best wel een vettere tijd mogen aanbreken. Hoop doet leven maar het man toch niet te lang meer duren.

## *TOCH EEN AGENT IN DE VANGST*

Naar we konden vernemen zou er vanaf volgende week toch een politieagent de verkoop volgen. Hierdoor hoopt men de orde beter te doen heersen tijdens de verkoop van de visbeurten. Het werd anders wel tijd dat er iets aan gedaan werd want zoals het de laatste tijd soms was trok het op niet veel meer. Een mens alleen kan onmogelijk overal zijn. De agent zou echter niet de volle tijd van de verkoop aanwezig maar slechts om 7.30 uur beginnen om te 10.30 uur de verkoop te verlaten. Al wat daarna gebeurd is dus van minder tel. Laten we echter al tevreden zijn met de verbetering. «Wie het kleine niet begeerd is het grote niet weerd».

## *STEEDS MEER TONGEN WOENSDAG :*

De aanvoer op de laatste verkoopdag van deze week was zeer beperkt en nog meer eenzijdig. Er was een totale aanvoer van 430 bennen vis en ongeveer 58.000 kg tongsorteringen. Buiten tongen was er dus niet veel te zien. Een kleine vangst van IJsland en Noop Head werd door de O.231 binnengebracht Deze kleine vangst werd echter peperduur verkocht en kabeljauw van IJsland noteerde tot 800 fr, deze van de Noop Head tot 1400 fr. ook kreeftjes waren duurder zodat tenslotte nog 216.000 fr werd bereikt. Maandag of dinsdag zou deze vangst zeker geen 200.000 fr hebben opgebracht.

Nog twaalf witte bankers die wel iets minder tongen binnenbrengen dan dinsdag. Toch ook nog een een vangst van meer dan 7000 kilo deze van de Z.547. Dit schip maakt woensdag dan ook veruit de hoogste opbrengst : 186 000 fr. Dit laatste schip had minder heel kleine tongen dan de O.82 gisteren en kreeg daardoor een ietwat hogere gemiddelde prijs. De andere schepen deden het evenmin verre van slecht en er werd maar één opbrengst van min dan zes cijfers genoteerd, deze van de O.279 die 30 fr te kort kwam om 100.000 fr te besommen. De tongenprijs was aanvankelijk iets lager dan dinsdag maar ging daarna terug lichtjes stijgen. Bijvangsten waren bij de witte bankers weer niet te zien. Alleen was er dit verschil dat deze bijvangsten duur verkocht werden Zo kreeg wijting tot 580 fr platjes stegen tot 330 fr per ben en platvis haalde op een niet de 20 fr per kilo. De uitslagen schommelden tenslotte van 99.970 fr naar 186.000 fr dit voor de O.279 en de Z.547.

# DE LAATSTE NIEUWPOORTSE IJSLANDVAARDERS

Radio West-Vlaanderen (Kortrijk) brengt woensdag, 23 mei, te 21 uur, een uitzending die gewijd is aan de IJslandvaarders.

Tot aan de wereldoorlog 1914-'18 voeren talrijke vissers uit de Westhoek met de vissersvloot uit Duinkerke op kabeljauwvangst naar IJsland.

Deze tocht, vol gevaren, duurde zes maanden. Het leven was hard en hoevelen van onze „IJslanders" zijn niet op zee „gebleven" ? Te Nieuwpoort leven nu nog 5 bejaarde vissers allen ongeveer meer dan 80 jaar oud.

In een vraaggesprek met Valère Arickx vertellen zij over hun leven als IJslandvaarder.

Dank zij de medewerking van de folkloristen Martial en Jacques Beun uit Nieuwpoort kon men deze kranige oudjes bereiken en nen laten vertellen.

## Bij een Tuinfeest in het Paleis te Laken

# KONINKLIJKE BELANGSTELLING VOOR ONZE VISSERIJ BLIJFT

**De Koning onderhoudt zich met volksvertegenwoordiger en mevrouw Dries Claeys.**

Vorige week, vrijdagnamiddag, waren meer dan 1.800 genodigden, zijnde ministers, volksvertegenwoordigers en senators met hun dames en kroost op een gardenparty uitgenodigd.

De koning en koningin wandelden tussen een driedubbele rij van genodigden en hadden hier en daar een praatje o.m. met onze ouderdomsdeken - staatsminister Huysmans, de man die ten zeerste Koningin Elisabeth van België waardeert voor haar hoogstaande kulturele opvattingen.

Terwijl Koningin Fabiola in de Orangerie honderden genodigden naar het prachtig buffet nodigde, sloeg de Koning een praatje met zijn omstaanders.

De eerste welke hij ging aanspreken was onze Oostendse volksvertegenwoordiger Dries Claeys, die hij met zijn dame bijriep om er zeer gemoedelijk een praatje mee te slaan over... de moeilijkheden en mogelijk van onze visserij.

De Koninklijke belangstelling is ten andere voor onze visserij veel groter dan velen denken en het mag voor volksvertegenwoordiger Dries Claeys een eer zijn en een bewijs dat de Koning dit volgt, dat hij met hem enkele minuten over onze visserij kon spreken.

In beter aarde kon het niet vallen.

De fotograaf had zulks dan ook vlug gezien en geknipt.

Ook dit doet onze visserijmiddens genoegen.

# Oostendse Vissershavenkommissie kwam bijeen

(vervolg van blz. 2)

de Rederscentrale wijst er nogmaals op dat de hygiëne in de vismijn veel te wensen overlaat, dit voor wat de riolen betreft, de bennen die gebruikt worden voor visafval en het fris houden van zekere pakhuizen.

Dhr BECU is akkoord en zegt dat het al veel verbeterd is, maar dat zijn diensten meer en strenger zullen optreden.

De vishandel treedt dit stand punt bij.

### ORDE TIJDENS DE VERKOOP

Namens de Rederscentrale, wijst dhr VANDENBERGHE, op het groot gebrek aan orde tijdens de verkoop. Hij is van oordeel dat in zo'n belangrijke markt het personeel overlast is en dat het niet opgaat tijdens de verkoop in de beurt over geen politie-agent te beschikken die de orde handhaaft, waar zulks vroeger wel het geval was. Het volstaat driemaal in de week van **7 tot 11 uur** over een agent te beschikken om hier verbetering te zien intreden.

De vishandel treedt dit standpunt bij en schepen Edebau vraagt niet beter daaraan te kunnen verhelpen, zegt hij. Des te beter want talrijk zijn de diefstallen welke hoeven beteugeld te worden, zegt de havenkapitein.

Reeds vier personen, lossers en vrouwen werden de vismijn voor diefstal verboden.

In het vervolg zal bij elke vaststelling van diefstal onverbiddelijk de vismijn verboden worden.

### INBREKEN OP SCHEPEN

**Ook hier nemen de diefstallen toe en de stad wijst er op dat praktisch elke reder een waker aan boord moet hebben, wat dhr Vandenberghe doet replikeren, dat de stad over drie nachtwakers beschikt en dat dit voldoende zou moeten zijn om diefstallen zoveel mogelijk te belemmeren.**

**Hij is tevens van oordeel dat pas dan aan zo'n toestand een einde kan gesteld, zo de stad zoals in andere grote havens, poorten plaatst en elkeen die de mijn verlaat of binnentreedt, volledig kontroleert.**

**Veel te veel personen lopen er rond, die er niets te zien hebben met de onvermijdelijke gevolgen.**

### HET OVERWELVEN VAN DE HARINGHALLE EN PLAATSEN VAN POORTEN

Dhr VANDENBERGHE wijst op de dringende noodzakelijkheid de huidige haringhalle te overwelven, het sprotkot te doen verdwijnen en met het oog op de toekomst gans de haringhalle modern, hygiënisch en met koeling voor de vishandel in te richten.

Schepen EDEBAU is het eens met spreker en zegt dat een ontwerp in wording is om gans dit gedeelte te moderniseren en aan te passen. Hij hoopt daarmee in 1963 gereed te komen.

Dhr VANDENBERGHE wenst namens de reders schepen Edebau geluk met zijn initiatief dat, hoopt hij, in praktijk zal kunnen worden gesteld nadat de kommissie er zijn advies heeft over gegeven en vóór de schepen het politiek terrein verlaat.

De zitting wordt te 17 u. geheven

# WEDSTRIJD VISSERIJSCHOLEN te Heist

De proefwerken waarvoor de leerlingen van de Heistse Visserijscholen (Rijks- en Vrije School) voorheen naar Oostende moesten, zullen nu afgenomen worden in een lokaal dat door beide scholen werd aanvaard te Heist.

Het gemeentebestuur stelde de lokalen van de Stedelijke Vak- en Handelsschool ter beschikking.

| Datum | Vangsten | Kgr. | F. | Min. | Max. | Gem. |
|---|---|---|---|---|---|---|

## VISAANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12-5 | 4 | 16.603 | 439.235 | | | |
| 14-5 | 26 | 249.450 | 3.505.726 | | | |
| 15-5 | 20 | 349.500 | 3.762.736 | | | |
| 16-5 | 13 | 82.500 | 1.780.440 | | | |
| | **63** | **698.053** | **9.488.167** | | | |

## GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8-5 | 17 | 749 | 35.515 | 41.— | 53.— | |
| 9-5 | 20 | 843 | 39.317 | 41.— | 50.— | |
| 10-5 | 7 | 207 | 11.614 | 52.— | 60.— | |
| 11-5 | 4 | 135 | 7.673 | 53.— | 60.— | |
| 12-5 | 15 | 491 | 25.141 | 46.— | 55.— | |
| 15-5 | 19 | 946 | 48.557 | 46.— | 56.— | |

## VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10-5 | 10 | 7.604 | 136.440 | | | |
| 12-5 | 6 | 2.644 | 54.780 | | | |
| 14-5 | 18 | 30.623 | 598.850 | | | |
| 15-5 | 5 | 24.280 | 422.770 | | | |
| 16-5 | 16 | 34.870 | 742.770 | | | |

## GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10-5 | 7 | 754 | 41.039 | 50. — | 58.— | |
| 11-5 | 18 | 1.387 | 62.792 | 40.— | 51.— | |
| 12-5 | 17 | 1.202 | 57.550 | 40.— | 55.— | |
| 15-5 | 19 | 980 | 52.720 | 49.— | 60.— | |
| 16-5 | 19 | 1.109 | 56.571 | 44.— | 55.— | |

## VISAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10-5 | 4 | 456 | 15.340 | | | |
| 14-5 | 20 | 37.107 | 509.325 | | | |
| 16-5 | 10 | 20.608 | 263.156 | | | |

## GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10-5 | 1 | 18 | 1.098 | 61.— | 61.— | 61.— |
| 11-5 | 8 | 322 | 19.002 | 57.— | 62.— | 58,98 |
| 12-5 | 4 | 279 | 16.845 | 53.— | 65.— | 60,37 |
| 15-5 | 10 | 302 | 12.536 | 39.— | 44.— | 41.59 |
| 16-5 | 11 | 484 | 24.171 | 47.— | 54.— | 49.94 |

## IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

| | 14-5-1962 | 15-5-1962 | 16-5-1962 |
|---|---|---|---|
| Grote schelvis | 18.80 | 19.80-28.— | ..... |
| Middelmatige schelvis | 12.— | 7.80-14.— | 17.80 |
| Kleine schelvis | 6.40 | 8.— | 12.—13.— |
| Kabeljauw | 7.—10.80 | 7.60-13.20 | 10.—16.50 |
| Gullen | 7.80 | 5.— 8.20 | ..... |
| Wijting | ..... | ..... | ..... |
| Schaat | 18.— | 15.—17.40 | 20.60 |
| Zeebaars | 8.60- 9.20 | 6.— 7.40 | 7.40 |
| Leng | 7.20-16.— | 6.60-12.80 | 8.— |
| Schartong | 7.20 | 8.40- 8.60 | ..... |
| Heilbot | 34.—51.50 | 18.60-47.— | 30.—56.— |
| Koolvis | 6.— 7.20 | 6.— 9.20 | 9.40 |
| Hondstong | 10.— | 10.— | 10.40 |
| Zeewolf | 9.— | 6.80- 8.20 | 10.40 |
| Platen | ..... | ..... | ..... |

# AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

**ZATERDAG, 12 MEI 1962**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.555 | 1 | 200 | — | 7.040 |
| Z.47 | 1 | 200 | — | 6.860 |
| Z.52 | 1 | 300 | — | 9.080 |
| Z.447 | 1 | 150 | — | 6.670 |
| Z.611 | 1 | — | — | 3.950 |
| Z.466 | 3 | 300 | 25 | 21.180 |

**MAANDAG, 14 MEI 1962**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.450 | 2 | 200 | 5 | 7.350 |
| Z.428 | 16 | 4500 | 10 | 117.030 |
| Z.541 | 2 | 100 | 5 | 10.130 |
| Z.733 | 14 | 4000 | 10 | 105.330 |
| Z.463 | 14 | 3500 | 10 | 92.190 |
| Z.556 | 7 | 2100 | — | 51.580 |
| Z.501 | 2 | 300 | 10 | 10.880 |
| Z.63 | 2 | 200 | 8 | 7.350 |
| Z.525 | 5 | 750 | 40 | 33.780 |
| Z.60 | 4 | 200 | 50 | 26.380 |
| Z.785 | 4 | 300 | 15 | 15.230 |
| Z.22 | 4 | 400 | 20 | 23.420 |
| Z.467 | 2 | 50 | 10 | 9.250 |
| Z.408 | 5 | 650 | 40 | 30.720 |
| Z.517 | 2 | 100 | 10 | 13.460 |
| Z.270 | 6 | 700 | 30 | 34.460 |
| Z.725 | 2 | 100 | 5 | 7.440 |
| Z.611 | 1 | — | — | 2.900 |

**DINSDAG, 15 MEI 1962**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.201 | 13 | 3000 | 10 | 81.520 |
| Z.552 | 10 | 600 | 60 | 55.740 |
| Z.468 | 11 | 600 | 100 | 91.540 |
| Z.403 | 11 | 3500 | 10 | 120.370 |
| Z.453 | 9 | 500 | 80 | 73.600 |

**WOENSDAG, 16 MEI 1962**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.456 | 6 | 500 | 30 | 36.310 |
| Z.508 | 4 | 400 | 20 | 27.730 |
| Z.512 | 4 | 400 | 20 | 22.520 |
| Z.553 | 4 | 500 | 20 | 31.160 |
| Z.538 | 4 | 500 | 20 | 28.410 |
| Z.477 | 4 | 500 | 20 | 30.290 |
| Z.598 | 13 | 4500 | 10 | 114.180 |
| Z.437 | 13 | 4800 | 10 | 127.840 |
| Z.590 | 13 | 4200 | 10 | 121.000 |
| Z.30 | 4 | 150 | 45 | 40.440 |
| Z.149 | 5 | 800 | 10 | 41.300 |
| Z.764 | 4 | 600 | 30 | 49.750 |
| Z.454 | 11 | 2500 | 10 | 67.150 |
| Z.52 | 1 | — | — | 1.700 |
| Z.611 | 1 | — | — | 1.080 |
| Z.506 | 1 | — | — | 1.910 |

**DONDERDAG, 17 MEI 1962**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.541 | 2 | 150 | 10 | 16.500 |
| Z.560 | 5 | 400 | 30 | 43.670 |
| Z.251 | 5 | 250 | 30 | 25.580 |
| Z.480 | 4 | 200 | 35 | 29.210 |
| Z.472 | 5 | — | 30 | 23.010 |
| Z.473 | 7 | 150 | 20 | 21.350 |
| Z.432 | 6 | 250 | 50 | 42.790 |
| Z.555 | 1 | — | — | 6.880 |
| Z.447 | 1 | — | — | 6.450 |
| Z.438 | 1 | — | — | 7.120 |
| Z.52 | 1 | — | — | 2.060 |

# GENT

**Week van 5 tot 11 mei 1962 (per kg)**

Tongn 3/4 75-85 ; Tongen v/kleine 44-60 ; Tarbot, grote 120 ; Tarbot, midd. 90 ; Tarbot, kleine 55 ; Griet, midd. 90 ; Griet, kleine 65; Grote iek 35-38 ; Kleine iek 30 ; Iek 3e slag 25 ; Schelvis, midd. 46-64 ; Rog (vlerken) 60-72 ; Kabeljauw 40-72 ; Gullen (repen) 62 ; Hozemondhamme 68-72 ; Wijting 19-24 ; Hondshaai 60 ; Makreel 20-25 ; Rode knorhaan 38-40 ; Zeebaars (repen) 48-66 ; IJle haring 17-22 ; Haringshaai (gepeld) 36-80 ; Heilbot 120-90 ; Koolvis 26-40; Geep 28-40 ; Verse garnalen 100 ; Gepelde garnalen 220-250 ; Kreeftjes 80;

# BRUSSEL

**Week van 5 tot 11 mei 1962 (per kg)**

Tongen 3/4 80-90 ; Tongen v/kleine 55-75 ; Tarbot, grote 130 ; Tarbot, midd. 95 ; Tarbot, kleine 60 ; Griet, kleine 58 ; Grote iek 37-42; Iek 3e slag 32 ; Schelvis, midd. 58-70 ; Rog (vlerken) 62-75 ; Kabeljauw 50-75 ; Hozemondhamme 70; Wijting 24-30 ; Makreel 24-30 ; Zeebaars (repen) 55-70 ; Koolvis 38-45; Geep 40-65 ; Gepelde garnalen 230-280.

# MARKTBERICHTEN

| | NIEUWPOORT | | | ZEEBRUGGE | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 10-5-1962 | 14-5-1962 | 16-5-1962 | 14-5-1962 | 15-5-1962 | 16-5-1962 |
| Grote tong — Grosse sole | 36-37 | 34-41 | 43-40 | 42-43 | 42-43 | 4243 |
| Bloktong — Sole moyenne | 36-37 | 32 | 34 | 34-35 | 34-35 | 34-35 |
| Fruittong — Sole 3/4 | 36-39 | 30 | 35 | 1-334 | 33-35 | 34-38 |
| Schone kleine tong — Petite sole | 30-33 | 29 | 33 | 29-35 | 32-36 | 32-39 |
| Kleine tong — Toute petite sole | 27-28 | 21 | 25-22 | 33-35 | 29-33 | 27-36 |
| Grote tarbot — Turbot gros | ..... | 63 | 70 | 60-65 | 65-66 | 60-70 |
| Middelm. tabot — Turbot moyen | ..... | 57 | 60 | 38-42 | 30-35 | 53-59 |
| Varia — Divers | ..... | 27 | 25 | 25-30 | 27-30 | 27-30 |
| Griet — Barbue | ..... | 23 | 25 | 30-32 | 27-30 | 27-30 |
| Pieterman — Grande vive | ..... | 30 | 33 | ..... | 35-38 | 39-40 |
| Grote pladijs — Grosse plie | ..... | 8 | 12 | 10-12 | 7- 9 | 10-12 |
| Middelm. pladijs — Plie moyenne | ..... | 14 | 13 | 14-18 | 10-14 | 12-14 |
| Kleine pladijs — Petite plie | 14 | 8 | 10 | 17-19 | 18-20 | 19-22 |
| Deelvis — Portion | ..... | ..... | ..... | 14-16 | 16-17 | 1719 |
| Kabeljauw — Cabillaud | ..... | 15 | 30 | ..... | 18-20 | 18-20 |
| Gul — Petit cabillaud | ..... | 8 | 22 | ..... | 14-18 | 14-18 |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | 22 | 24 | 22-23 | ..... | ..... |
| Rog — Raie | ..... | 17 | 22 | 18-19 | 18-20 | 19-22 |
| Tilten | ..... | 15 | 17 | 12-14 | 14-15 | 15-17 |
| Scherpstaarten | ..... | 10 | 15-13 | 12-13 | 14-15 | 15-17 |
| Halve man | ..... | ..... | ..... | 10-11 | 11-3 | 12-15 |
| Grote wijting — Gros merlan | ..... | 8 | 10 | 12-14 | 9-10 | 9-13 |
| Kleine wijting — Petit merlan | ..... | 5 | 7 | ..... | 6- 7 | 9-10 |
| Bot — Flet | ..... | 2 | ..... | 3- 4 | ..... | ..... |
| Schar — Limande | ..... | 12 | 10 | ..... | 5- 6 | 6- 7 |
| Zeehaai — Aiguillat | ..... | 8 | 8 | 6- 7 | ..... | 6- 9 |
| Zeehond — Chien de mer | ..... | 6 | 8- 5 | ..... | ..... | 6- 8 |
| Robaard — Grondin rouge | ..... | 12 | 12-10 | ..... | ..... | ..... |
| Knorhaan — Grondin | ..... | 4 | 3- 5 | ..... | 4- 5 | 5- 6 |

# VERWACHTINGEN

**ZATERDAG, 19 MEI 1962**

**Kanaal : Z.543 (140 bennen kreeft), O.284 (95 bennen kreeft.)**
**Witte Bank : O.102.**

**MAANDAG, 21 MEI 1962**

**IJsland : O.331 (800 bennen)**
**Noordzee : O.292, O.278, O.335.**
**Kanaal : Z.405, O.120.**
**Witte Bank : Z.443, Z.539, Z.549, Z.25, O.300, Z.542, Z.417, O.115, O.175, O.127, O.153, O.193.**

**DINSDAG, 22 MEI 1962**

**IJsland : O.294, O.250, O.316, O.83 (800 bennen) O.129.**
**Kanaal : O.15.**
**Witte Bank : Z.122, Z.452, Z.546, O.128.**

**WOENSDAG, 23 MEI 1962**

**IJsland : O.237, O.217, O.92 (800 bennen).**
**Kanaal : O.35.**
**Witte Bank : Z.444, Z.562, Z.412, Z.420, Z.745, O.345, O.348, O.166**

# Nieuwe openluchtspelen in de Ibisschool

**Enkele beelden van de inhuldiging van het nieuw speelplein van de Ibisschool.** (Foto Roland)

Zaterdag 12 mei was werkelijk een hoogdag voor de Ibisjongentjes. Niettegenstaande het weder niet van de partij was, was er toch, zoals dhr Caesstecker het zo mooi uitdrukte «zon in de hartjes» en daar komt het ten slotte toch op aan.

Nadat dhr Caesstecker de aanwezige personaliteiten verwelkomd en bedankt had, was het dhr Plovie die te half vier het driekleurig lint doorknipte en aldus de toegang tot de openluchtspelen voor geopend verklaarde. Als grote weldoeners van het werk vernoemde dhr Direkteur mw Henri Serruys, de heren Decloedt J.J., Arthur Van Bergen, burgemeester Plovie van Bredene en het Peterschap van het Kon. Werk Ibis. Dit peterschap staat onder voorzitterschap van dhr majoor Burke en is samengesteld uit de oudstrijders «Ridders met Zwaarden» 1914-18. Het was de heer Bogaerts, sekretaris, die in afwezigheid van dhr Burke, weerhouden door het afsterven van zijn echtgenote, het Peterschap leidde. Dhr Duquenne, afgevaardigde-beheerder van het Kon. Werk Ibis had er eveneens aan gehouden de plechtigheid bij te wonen. Verder merkten we nog op, benevens de talrijke leden van het Peterschap, dhr Cambier, oud-direkteur van het Werk en wier belangstelling en hart nog altijd volledig verpand zijn aan het wel en wee van de inrichting.

Er zijn voor het ogenblik 84 Ibisjongentjes van 6 tot 15 jaar, waarvan de meesten ook op zondag en feestdagen en het grootste gedeelte van de zomervakantie op school verblijven. Het was dan ook een dringende noodzakelijkheid zegde ons dhr direkteur, dat voor openluchtspelen gezorgd werd. Het streven van dhr Caesstecker is dan ook eindelijk beloond geworden en op de mooie binnenplaats van de Ibis verrijzen nu de schommels, de tobagan, de rekken en een grote zandbak. Er is eveneens een basketbalterrein. Wat we vooral bewonderen is de voorbeeldige tucht waarvan alle jongentjes blijk gaven en hierin verdient toezichter Inghelbrecht zeker wel een speciale vermelding omdat deze tucht niet het gevolg is van een streng optreden, maar veeleer het resultaat is van een gemoedelijke en vaderlijke omgang.

Alle aanwezigen voelden zich kinderlijk gelukkig toen op een sein van toezichter Inghelbrecht, en na de openverklaring door burgemeester Plovie, de blij-joelende jongentjes zich weerden om de eersten te kunnen profiteren van de schommels, rekken en glijbanen. Dit was zeker wel een aandoenlijk ogenblik en een schone beloning voor de aanwezige weldoeners.

Tot slot van deze mooie namiddag werd door afgevaardigde-beheerder Duquenne de erewijn aan alle aanweizgen aangeboden terwijl de jongentjes op een drankje vergast werden.

# Onze parlementairen moeten meer de praktijk van de visserij leren kennen

Buiten een drietal parlementairen van het arrondissement Oostende - Veurne - Diksmuide en Brugge, moet spijtig genoeg vastgesteld worden dat weinigen zich omtrent onze visserij bekommeren omdat ze het bedrijf in al zijn belevenissen en werkkracht, alsook het leven aan boord en het vissen zelf nog nooit gevolgd of meegemaakt hebben.

Dat staat in schrille tegenstelling met wat daarover in de ons omringende landen zoals Engeland, IJsland, Duitsland, Noorwegen, Denemarken en Frankrijk, gebeurt.

Dit gebrek aan kennis omtrent de hardheid van ons vak, brengt ook met zich het gebrek aan belangstelling én voor de vissers én voor de schepen én voor het lekker produkt dat ze meebrengen én voor de zware risiko's welke gelopen worden.

Want wie vis vers eet, moet met ons bekennen, dat ze lekker is, op welke wijze men ze ook eet.

Velen vragen zich daarom ook af, waarom die natuurlijke bron van inkomsten van deviezen uit de zee, niet beter bedeeld en beschermd wordt en onze visserij niet beter gesteund wordt.

Onze parlementairen moeten er meer en meer voor warm gemaakt worden. Ze moeten onze instellingen, onze schepen, hun reizen en de verschillende visserijen beter en meer leren kennen.

't Is niet van op de trinbune van de Kamers of de Senaat, dat een jaarlijkse speech of tussenkomst moet voldoende zijn.

Zij moeten ons vak, ons volk en onze zware arbeid en verantwoordelijkheid beter en meer leren begrijpen.

Daarom moeten ze ook op zee mee gaan reizen, 't zij naar IJsland, het Kanaal, de Noordzee of op de garnaalvisserij.

In de laatste maanden heeft onze Belgische televisie voor de visserij reeds goed werk verricht.

Zaterdag laatst nog gaf onze radioreporter, Omer Grawet, te 19 u. 30 nog een uitstekende reportage, waarin hij het had over de zwaarte van het bedrijf, de modernisatie, de reddingvlotten en onze garnaalvissers.

Zijn interview bij drie mensen van de kustvisserij kon niet beter en de heren Jef Verbanck, direkteur der vismijn van Nieuwpoort, Frans Serie een kustvisserreder van Oostende en Raymond Snauwaert kustvisser-reder van Zeebrugge, stonden hem uitstekend te woord.

Onze „deputes" en „senators" zouden we op dezelfde manier moeten kunnen te woord staan, maar dan in een bijeenkomst gevolgd door een reisje op zee, waar het lastig bedrijf meer tot zijn waarde zou komen en ook beter begrepen.

Want het mag thans gezegd, dat we voor de visserij geen twee volksvertegenwoordigers hebben, welke het zo oprecht en met kennis van zaken opnemen als Dries Claeys, tot welke partij hij ook behore.

Dat zijn de overwegingen welke we ons konden maken na de televisie-uitzending van zaterdagavond.

## De zaak van de Waterschout van Nieuwpoort

Zoals gemeld werd de heer Van Loo waterschout te Nieuwpoort onlangs vrijgesproken door de korrektionele rechtbank.

Naar we vernemen heeft het Openbaar Ministerie beroep aangetekend tegen dit vonnis zodat de zaak opnieuw zal behandeld worden door het Hof van Beroep te Gent.

## Geneeskundige studiedagen te Oostende

**DE ROL VAN DE ZEEKUUR**

Op zaterdag 26, en zondag 27 mei worden te Oostende studiedagen over de zeekuur ingericht in het Belgisch Zeeinstituut vor Orthopedie.

De openingstoespraken zullen op zaterdag 26 mei om 10.30 u. gehouden worden door prof. Charles Debarya, voorzitter van de Internationale Vereniging voor Zeekuren en dr. E. Delcroix, bestuurder van de orthopedische instituten van Mariakerke-Oostende.

Vervolgens zullen vier belangrijke onderwerpen besproken worden. Dr. Paul Legac (Frankrijk), geneeshere bij het Instituut Pasteur te Parijs, zal handelen over de rol van de zeekuur bij zenuwaandoeningen, terwijl dr. Roger de Cagny (Frankrijk) hoofdgeneesheer van de Frans-Amerikaanse stichting te Berck, alsmede dr. J. Delcroix uit Oostende zullen handelen over scoliosis bij jongelieden.

Verder zal prof. Giacomo dalla Torre, hoofd van de theumatologische afdeling van het zeehospitaal te Lido bij Venetië, een uiteenzetting houden over de rol van de zeekuur in de funktionele wederaanpassing van arthroses en arthritiden. Anderzijds zal dr. J. Van Praet uit Oostende spreken over de behandeling van rheuma aan zee.

Zaterdagavond 26 mei zal het stadsbestuur de geneesheren ten stadhuize ontvangen, terwijl op zondag 27 mei nog toespraken voorzien door prof. Nicolesco van de universiteit van Bukarest, die zijn bevindingen zal mededelen over de rol van de zeekuur in de funktionele wederaanpassing bij gevolgen van breuken. Dit onderwerp zal ook behandeld worden door dr. E. Delcroix en dr. L. Beckers, beiden uit Oostende.

# OPBRENGST TER VISMIJN IN APRIL 1961-62

De maand april 1962 gaf aan de visserij een heel wat hogere opbrengst dan de maand april 1961. Een reden hiervoor is rap gevonden want er was een verkoopweek meer dit jaar. Toch lagen de opbrengsten op een bevredigend peil zoals we zullen zien in het overzicht van de opbrengsten per kategorie. De totale aanvoer steeg van 29.787.031 fr in april 1961 naar 37.903.644 fr in april van dit jaar. Vanzelfsprekend komt de voornaamste stijging op de rekening van de visverkoop. Deze bracht inderdaad 37.170.977 fr op tegenover 29.280.766 fr vorig jaar. De garnaalverkoop bracht eveneens meer op en steeg van 422.155 fr naar 665.557 fr. Op te merken valt dat waar overal stijgende prijzen genoteerd worden, deze van de verkoop van deelvis dalen. Inderdaad in april werd voor 84.110 fr deelvis van rapers, lossers en wegers verkocht, nu nog slechts voor 67.110 fr. Hiervoor kunnen er twee oorzaken zijn. Eerstens dat de reders minder deelvis gaven aan de lossers waardoor er meteen ook minder verkocht wordt. Het kan ook dat de lossers en rapers nog evenveel deelvis krijgen, maar dat ze deze terug gemakkelijker kwijtraken buiten de markt om.

Ondanks een nog redelijk ruime voorsprong op vorig jaar lijkt het er toch op dat deze voorsprong niet zal behouden blijven. Na vier maanden zien we dat er in totaal voor 144.437.487 fr verkocht werd in de vismijn tegenover 133.539.389 fr na vier maanden in 1961. Nu er echter verschillende schepen uit de vaart genomen zijn en er zelfs drie redelijk grote vaartuigen verkocht werden aan het buitenland zal deze meer-opbrengst wel niet behouden blijven. Tenware we ons vergissen, hetgeen we hopen, en dat de prijzen dermate goed worden dat onze reders ook in 1962 een renderend jaar zullen kennen. De verdeling van de opbrengst is de volgende. De verkoop van vis bracht 142.535.482 fr op waar dit bedrag na vier maanden in 1961 nog maar 131.997.518 fr bedroeg. Een totale achteruitgang bij de verkoop van deelvis zag dit bedrag teruglopen van 287.045 fr naar 232.360 fr. De garnaalopbrengst was evenwel terug ruimer en bedroeg 1.067.536 fr tegen na vier maanden in 1961 slechts 668.616 fr. De rest van de opbrengst werd geboekt in de eerste maanden van het jaar voor haring en sprot. Deze bedragen bleven ongewijzigd ten opzichte van vorig jaar.

## Goede uitslagen in april '62 voor de meeste schepen

De maand april waarvan nog drie weken in de vasten vielen, is voor de visserij tamelijk gunstig geweest. Er werden doorgaans redelijk grote vangsten binnengebracht waarvoor echter lang niet altijd renderende prijzen werden betaald. Dit laatste was zeker het geval voor IJslandse vissoorten. In tegenstelling met voorgaande jaren werd in de laatste vastenweek, de Goede Week, niet veel vis aangevoerd. Dit bracht mee dat in die week ook zeer hoge prijzen werden bereikt, ook iets wat zelden voorkomt in die week.

De beste uitslagen werden in de maand april genoteerd voor de Noordzeeschepen die nu eens grote vangsten en dan weer hoge prijzen, losten en kregen. Minder goed was het voor de witte bankers vanwaar weinig tongen gebracht werden.

De kustvisserij heeft in april ook haar duit in het zakje gedaan. De garnaalaanvoer was zeker groter dan voorgaande jaren en de prijzen bleven bevredigend. Deze schepen bedreven minder de visvangst dan vorig jaar, iets waar de ongunstige weersomstandigheden zeker niet vreemd aan zijn.

## Goed en minder goed voor de IJslanders

Het aantal IJslanders in april 1962 was redelijk groot. Niet minder dan 38 vaartuigen kwamen van deze visgrond met nu eens grote en dan weer kleinere vangsten. Het is een vaststaand feit dat ieder jaar meer vangsten van deze visgrond worden aangevoerd hetgeen dus wel wijst op een zekere evolutie in onze visserij : meer belangstelling voor de verre visserij en dit ondanks de weinig rooskleurige vooruitzichten inzake territoriale grenzen.

Wat deze 38 IJslanders aan wal hebben gezet zullen we in een andere bijdrage kunnen lezen, ondertussen weten we al dat ze een totale opbrengst bereikten van nagenoeg 16.549.000 fr (in dit cijfer zijn de bedragen van deelvis niet begrepen). Gemiddeld per schip komen we dus deze maand aan 435.515 fr hetgeen op zich zelf niet zo slecht is. We moeten echter weten dat er tamelijk veel grote schepen kwamen verkopen die heel wat meer nodig hebben dan zulk bedrag. Er werd echter én door kleine én door grote IJslanders meestal wel een renderende opbrengst bereikt. Soorten die weinig belangstelling kenden in de voorbije maand waren koolvis en rode zeebaars. Er werden alleen voor schelvis (grote sortering) blauwe leng, schaat en schartong gans de maand goede prijzen betaald. De rest werd middelmatig verkocht.

## Renderende Noordzeevisserij

Van de Noordzee kwamen betrekkelijk weinig schepen. In de eerste helft van de maand werden door deze schepen grote vangsten gebracht die aan middelmatige prijzen verkocht werden. Later in de maand werden hogere prijzen betaald voor kleinere vangsten. De resultaten waren echter doorgaans wel bevredigend en varieerden van 200.000 naar 300.000 fr. De totale opbrengst van deze zestien schepen bedroeg 4.134.362 fr hetgeen neerkomt op ongeveer 258.000 fr gemiddeld per schip. Witte kabeljauw kreeg de hoogste prijzen in de Goede Week toen tot 1.500 fr per ben werd betaald.

## Ruime Kanaalaanvoer

De maand april is voor de kanaalvissers nog redelijk gunstig geweest al werden er dan wel een paar niet renderende uitslagen geboekt. De 68 vangsten die gelost werden brachten evenwel nog 8.524.692 fr op wat een gemiddelde geeft van 125.363 fr. Van het Kanaal waren de vangsten eveneens in de eerste helft van de maand omvangrijk. Ze bestonden toen vooral uit ronde soorten die goedkoop verkocht werden. Ook roggen kregen zelden goede prijzen. Tongen werden veel minder gebracht dan vorig jaar in die periode zodat de uitslagen wel minder hoog waren. Voor staartvis, schotse schol, zonnevis en andere schaars gebrachte soorten is de prijs steeds goed geweest. De laatste week van april werden eveneens goede prijzen betaald voor de andere soorten. Toen waren de vangsten echter al heel wat kleiner. Een dag, op het week-end van Pasen werden kreeftjes aangevoerd. De aanvoer was die dag kleiner dan verwacht en de prijzen dan ook zeer hoog. Er werden zelfs nooit hogere prijzen genoteerd voor kreeftjes. Hierdoor maakten ook die twee kanaalschepen een renderende reis.

Voor de witte bankers was het niet veel bijzonders. De tongenvangsten waren doorgaans zeer klein en de bijvangsten nog kleiner. Deze bijvangsten bevatten zeer weinig tarbot en veel kleine vis. Deze was de meeste tijd zeer goedkoop. Tongen waren wel redelijk duur, niet duur genoeg evenwel om met dergelijke kleine vangsten een renderende reis te kunnen maken. De belangstelling voor die visgrond was trouwens niet bijster groot aangezien slechts 21 vangsten verkocht werden die in totaal 1.812.055 fr opbrachten of een gemiddelde opbrengst gaven van 86.288 fr. In tegenstelling met andere jaren werden er zeer weinig tongen gevangen iets waaraan de gure weersomstandigheden zeker voor een groot deel schuld hebben.

## Goede uitslagen van de Oost en de Kreeftenput

De schepen die een van bovengenoemde visgronden verkozen boven de witte bank waren er beter aan toe. Op die visgrond werd doorgaans wel even tong gevangen terwijl daarentegen de bijvangsten merkelijk groter waren. Platvis was de ganse maand redelijk schaars en ondanks het feit dat de kwaliteit nog dat niet was werden er toch goede prijzen voor betaald. Ook gullen en kabeljauw werden in niet onaardige hoeveelheden gelost zodat tenslotte de acht oostschepen een totale opbrengst bereikten van 737.005 fr hetzij 92.125 fr gemiddelde ; voor de kreeftenputters werd een totale opbrengst van 1.504.070 fr genoteerd voor 15 schepen hetzij een gemiddelde van 100.271 fr. Kreeftjes werden door de kreeftenputters zeer weinig gebracht en kregen dan ook zeer goede prijzen. Ze waren evenwel van weinig invloed op de opbrengst.

## Zoals gewoonlijk voor de Westschepen

Van de West is de aanvoer afwisselend groot en klein geweest. De ene week talrijke schepen, de andere week zeer weinig zulke soorten. Vandaar ook nogal schommelende prijzen voor de soorten van deze visgrond aangevoerd. Roggen werden ofwel spotgoedkoop ofwel peperduur verkocht. Het kwam er dus vooral op aan de markt te treffen want daar werden de prijzen uitgedeeld. Toch waren het weer de schepen die wat tong bij de vangst hadden die de beste resultaten lukten. In totaal van deze visgrond slechts 49 vangsten die een totale opbrengst gaven van 2.691.715 fr. Een gemiddelde dus van 54.933 fr per schip. Een eerder klein aantal vangsten hetgeen te wijten is aan de doorgaans slechte weersomstandigheden. Laten we hopen dat de maand mei gunstiger mag verlopen.

## Verbetering voor de Kustvisserij

Voor de kleinste eenheden van onze vloot was het wel iets beter dan de vorige maanden. Dit is trouwens maar normaal aangezien de weersomstandigheden iets beter waren en er daardoor meer kon uitgevaren worden. De visvangers hebben evenwel nog een achterstand ten opzichte van vorig jaar. Alleen de laatste week van de maand kwamen er meer visvangers verkopen, en dit met vaak aardige vangsten.

# Oprichting van Europêche

Op 3 en 4 mei jl. had een vergadering plaats van de EEG Redersverenigingen te Brussel. Op deze zitting waren vertegenwoordigd de Redersmiddens uit Duitsland, Frankrijk, Italie, Nederland en België. De Belgische delegatie was samengesteld uit de heren R. Bauwens voorzitter, C. Menu, J.P. Duquenne en R. Menu, secretaris. De Heer R. Bauwens nam het voorzitterschap waar, tijdens deze tweedaagse zitting.

Het voornaamste punt van dit samentreffen was beslist de officiële oprichtig van Europêche. De raad van de Nationale secretarissen had voorafgaandelijk het ontwerp van statuten opgesteld, welke nu diende te worden besproken eventueel gewijzigd en uiteindelijk goedgekeurd. Na rekening te hebben gehouden met de verschillen de vooropgestelde suggesties door de nationale afgevaardigden werd de uiteindelijke tekst van de statuten goedgekeurd.

Onmiddellijk werd er overgegaan tot de benoeming van de heer Kiewit de Jonghe (Nederland) als voorzitter en van de heer Busse (Duitsland) als ondervoorzitter. De benoeming van deze beide heren geldt voor een periode van 1 jaar. Er zal inmiddels een beurtrol worden opgesteld tussen de verschillende nationale delegaties met betrekking tot het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap. Uiteindelijk werd de heer Menu (België) als secretaris van de nieuw opgerichte associatie aangesteld.

In de voormiddag van de tweede dag, genoot een delegatie van Europêche reeds het voorrecht een beleefdheidsbezoek af te leggen aan de heer Mansholt, Ondervoorzitter van de Europese Commissie. De heer Mansholt drukte zijn felecitaties uit met de oprichting van Europêche en koesterde de hoop uit dat de betrekkingen tussen de EEG autoriteiten en de visserijbedrijfsmiddens veelvuldig en vruchtbaar zouden mogen zijn. Bepaalde belangrijke gedachten werden gewisseld tusen de heer Mansholt en de heren afgevaardigden van Europêche.

Voor Europêche is er beslist een belangrijke adviserende rol voorbe houden tijdens de voorbereiding en uitvoering van de gemeenschappelijke visserijpolitiek, uit te stippelen door de EEG autoriteiten. Het spreekt vanzelf, dat de belangrijkheid van deze associatie nog sterk zal aangroeien door de toekomstige aansluiting van de Redersmiddens uit Noorwegen, Denemarken, Engeland en Ierland.

VERSLAG VAN HET ZEEWETENSCHAPPELIJK INSTITUUT OOSTENDE OVER DE

# belgische merkingsexperimenten op de tong

door **Eugène LELOUP,** direkteur en **Charles GILIS,** technisch adjunkt

## I. — INLEIDING

In bepaalde gebieden van de Noordzee komt de tong overvloedig voor, nl. in het oostelijke gedeelte van het centrale gebied en in gans het zuidelijke gebied (fig. 1). In deze gebieden speelt de tongvangst de hoofdrol in de samenstelling van de visserij op de bodemvis, want wanneer ze er schaars in voorkomt dan is de uitbating niet lonend. De tongvangst is dan ook van vitaal belang voor de kust- en kleine middenslagvissers die meestal bij deze visserij bedrijvig zijn.

In bovenvermelde gebieden wordt de visserij op bodemvis door middel van kust- en middenslagtreilers beoefend, vaartuigen waarvan de drijfkracht 80 à 240 pk bedraagt.

Sedert 1955, is de tongenvangst in beschouwde gebieden sterk verminderd. In de periode 1949-1954, bedroeg de gemiddelde vangst jaarlijks 5.139 t tegen slechts 3.166 t in de periode 1955-1960. De gemiddelde vangst per reis werd van 925 op 475 kg teruggebracht en de gemiddelde vangst per 100 uren vissen vermenigvuldigd met het aantal door de drijfkracht ontwikkelde pk van 5,9 op 3,6 kg.

De angstwekkende achteruitgang van de tongenproductie liet zich in andere aan de Noordzee palende landen even sterk gevoelen, met het gevolg dat deze kwestie ter sprake kwam op de vergadering van het « Near Northern Seas Committee » die te Kopenhagen in october 1958 gehouden werd. De ernst inziende van de tongencrisis werd een werkgroep samengesteld die belast werd met een grondig onderzoek ter zake. In deze werkgroep zijn experten van volgende landen opgenomen : België Denemarken, Duitsland, Engeland, Frankrijk en Nederland.

## II. — WERKMETHODEN EN PROGRAMMA

Ten einde een nauwe samenwerking te bevorderen met de verschillende experten, werd door Dr. P. KORRINGA Voorzitter van bovenaangehaald Comité, een vergadering belegd die te IJmuiden van 11 tot 13 februari 1959 gehouden werd. Op deze vergadering werd de toestand van de tongencrisis zoals zij zich in de verschillende betrokken landen voordoet, uiteengezet en besproken. Als gevolg hierop werden, in overleg met de aanwezige experten, het programma en de werkmethoden vastgelegd. Ieder expert ging akkoord om hieraan, naar gelang de middelen ter beschikikng, zijn medewerking te verlenen.

De algemene indruk was dat in de eerste plaats het verwantschap van de tongen, op verschillende visgronden en bepaalde tijdstippen aangetroffen, diende onderzocht te worden en deze studie het merken van een groot aantal tongen vereist.

Het gebruik van verschillende merken werd dan ook overwogen. De hoge kostprijs van de toen gebruikte merken in acht genomen, werd het gebruik van een nieuw goedkoop merk van Deens maaksel aanbevolen.

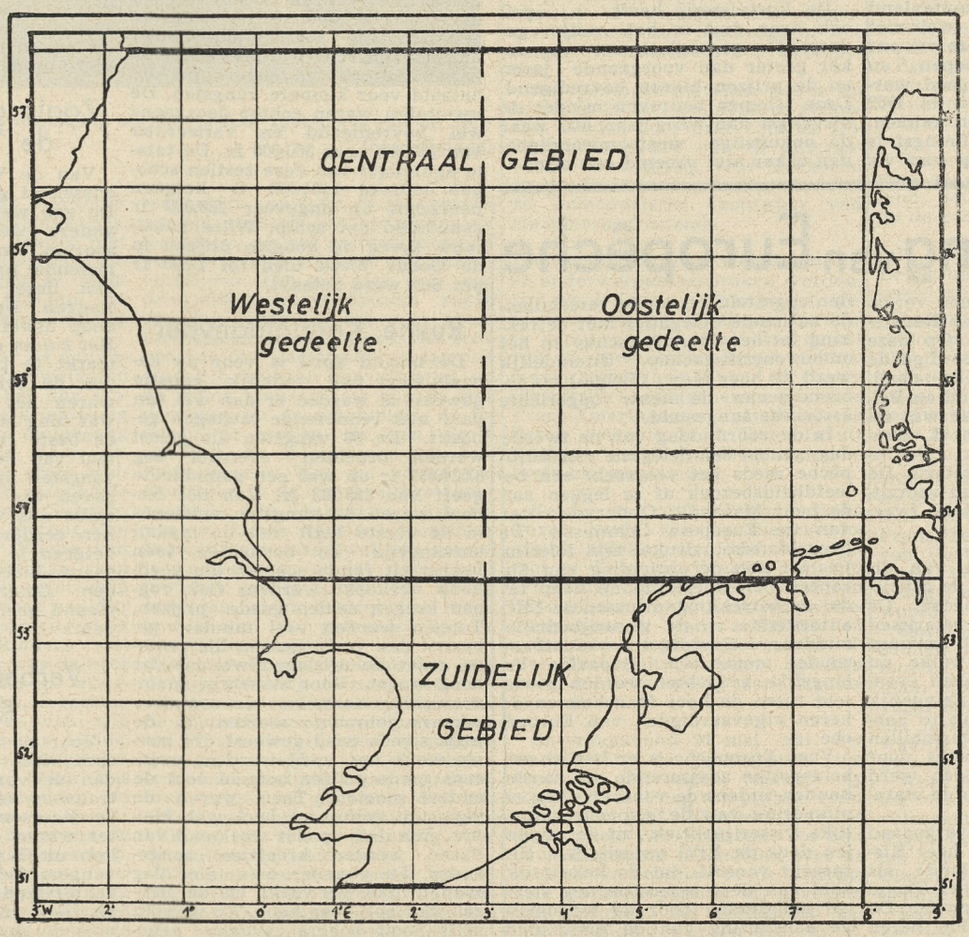



**Fig. 1** — Centraal en zuidelijk gebied van de Noordzee

Het is een pijlvormig merk vervaardigd uit plastiek dat gemakkelijk en snel zonder spelden of metalen draad aan de vis kan worden vastgemaakt, zodat het dier weinig of niet onder de merkingsoperatie te lijden heeft. Dit merk werd trouwens door Deense onderzoekers reeds met succes geëxperimenteerd.

Het minimum aantal, door ieder expert te merken tongen, werd op 500 bepaald.

Voor het vastmaken van het merk op de tong werden drie plaatsen aangeduid en geëxperimenteerd, te weten (fig. 2) : het kieuwendeksel (A), de eerste helft van de rugzijde (B) en op enkele centimeters afstand van de staartvin (C).

DENEMARKEN : ter hoogte van de Deense kust in mei en juni ;

DUITSLAND : Duitse Baai en op de P-lijn in maart-april en in de herfst ;

ENGELAND : zuidelijk gebied van de Noordzee in maart-april en in de herfst ;

FRANKRIJK : oostelijk gebied van het Engelse Kanaal, periode niet vastgesteld ;

NEDERLAND : ter hoogte van de Nederlandse kust in april-mei.

**TABEL I.** — Tongenaanvoer uit het oostelijke deel van het centrale gebied en uit het zuidelijke gebied van de Noordzee.

| Jaren | Aangevoerd gewicht | Aantal reizen | Aantal UV x pk | Gemiddelde vangst — kg<br>Prise moyenne — kg | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | per reis | p/100 UV x pk |
| 1949 | 2.764.688 | 6.487 | 56.110.694 | 426 | 4,927 |
| 1950 | 5.815.967 | 5.642 | 82.260.749 | 1.031 | 7,070 |
| 1951 | 5.712.552 | 5.691 | 93.924.403 | 1.004 | 6,082 |
| 1952 | 5.209.123 | 5.116 | 88.338.181 | 1.018 | 5,897 |
| 1953 | 5.846.083 | 5.300 | 100.136.446 | 1.103 | 5,838 |
| 1954 | 5.488.124 | 5.093 | 100.049.978 | 1.078 | 5,485 |
| Gemiddelde Moyenne | **5.139.423** | **5.555** | **86.803.408** | **925** | **5,921** |
| 1955 | 3.610.350 | 5.078 | 91.118.057 | 711 | 3,962 |
| 1956 | 3.162.941 | 5.058 | 84.849.346 | 625 | 3,728 |
| 1957 | 2.666.764 | 6.329 | 83.749.751 | 421 | 3,184 |
| 1958 | 3.200.922 | 7.707 | 89.169.226 | 415 | 3,590 |
| 1959 | 2.680.941 | 7.251 | 88.911.276 | 370 | 3,015 |
| 1960 | 3.675.053 | 8.528 | 88.409.089 | 445 | 4,157 |
| Gemiddelde Moyenne | **3.166.162** | **6.659** | **87.701.124** | **475** | **3,611** |

Ten einde de geschiktheid van het nieuwe merk met deze van de reeds bestaande merken te vergelijken, worden deze laatsten ook nog door sommige experten aangewend.

De gebieden waarin en de tijdstippen waarop de experten van de deelnemende landen tot het merken overgaan zijn als volgt ingedeeld :

BELGIE : ter hoogte van de Belgische kust in mei en juni ;

Op uitnodiging van Dr. E. LELOUP, Directeur van het Zeewetenschappelijk Instituut, vergaderde de werkgroep voor de tweede maal te Oostende op 14 en 15 december 1959.

Op deze vergadering werden de door de experten bekomen uitslagen geconfronteerd. De algemene indruk was dat de tongen de merkingsoperatie met succes hadden doorstaan, maar dat het aantal teruggevangen tongen niet voldoende bleek om er praktische gevolgtrekkingen uit af te leiden.

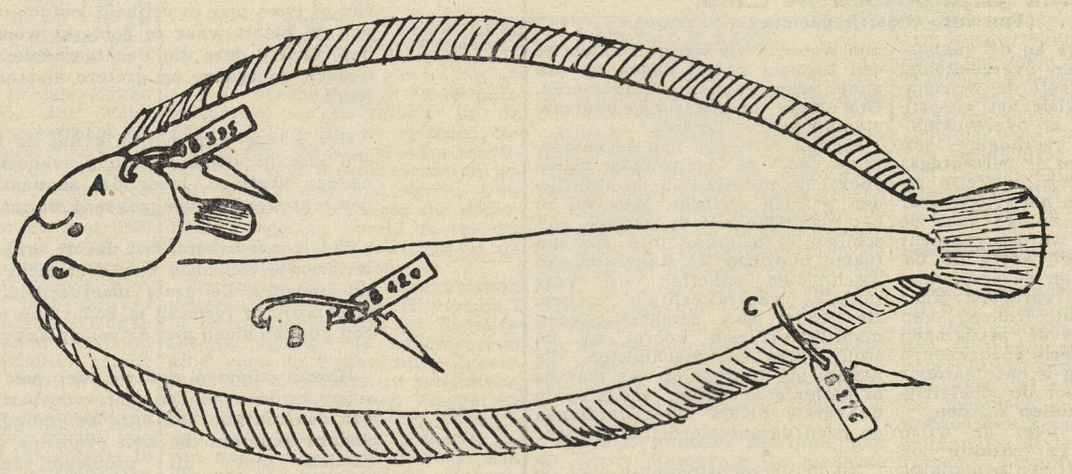



**Fig. 2** — Geëxperimenteerde merkingsplaatsen op de tong.

Dientengevolge werd beslist de merkingsexperimenten in 1960 te hervatten en het minimum aantal te merken tongen van 500 op 1.000 te brengen.

In 1960, werd geen vergadering van de werkgroep gehouden, maar op de vergadering van het «Near Northern Seas Committee» te Moskou, in september 1960, werd de voortzetting van de merkingsexperimenten in 1961 ten zeerste aanbevolen.

### III. — BELGISCHE UITSLAGEN

In totaal werden 498 tongen gemerkt, waarvan er 10 of 2 % op 15 september 1961, waren teruggevangen. Het aantal dagen verlopen tussen het merken en de terugvangst van de vis varieert van een halve dag tot 729 dagen en de afstanden tussen de plaatsen waar de vis gemerkt en teruggevangen werd van 1,5 tot 40 zeemijlen (tabel II en fig. 3.)

**1960** — In overeenstemming met de wens uitgedrukt op de vergadering van de werkgroep te Oostende, werden de merkingsproeven hernomen en het aantal gemerkte tongen op 1.000 gebracht.
Bij de eerste teruggevangen tongen werd reeds vastgesteld dat de wonden veroorzaakt door de merkingsoperatie sneller genazen op het bovenste gedeelte van de rugzijde (B) dan op de twee andere geëxperimenteerde plaatsen (A en C). Dientengevolge werden de tongen vanaf dit jaar nog slechts op (B) gemerkt.

Op 15 september 1961, waren er van deze vissen 49, of 4,9 % teruggevangen. Het aantal dagen verlopen tussen het merken en de terugvangst varieert van 1 dag tot 379 dagen en de afstanden tussen de plaatsen waar de vis gemerkt en teruggevangen werd van 2 tot 79 zeemijlen (tabel III en fig. 4).

**1961** — Gevolg gevend aan de wens door het « Near Northern Seas Committee» te Moskou uitgedrukt, werden de merkingsproeven in 1961 hernomen. Het aantal gemerkte tongen bedraagt 1.000. Hiervan waren er reeds 27 of 2,7 % op 15 september 1961 teruggevangen, amper 4 maanden nadat de eerste tongen gemerkt werden.

Het aantal dagen verlopen tussen het merken en de terugvangst varieert van 1 dag tot 98 dagen en de afstand tussen de plaatsen waar de vis gemerkt en teruggevangen werd van 1,5 tot 19 zeemijlen

**TABEL II.** — Overzicht over de terugvangst van in 1959 gemerkte tongen (bijgewerkt tot 15 september 1961).

| No | Merking | | Terugvangst | | Aantal dagen vrij | Afstand tussen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Datum | Plaats I | Datum | Plaats II | | |
| B 149 | 26-5-59 | 51°21'N - 2°52' E | 5- 7-59 | 51°22'N - 2°53' E | 40 | 1,5 |
| B 437 | 14-7-59 | 51°26'N - 2°05' E | 14- 7-59 | 51°32'N - 3°09' E | ½ | 6,5 |
| B 55 | 11-5-59 | 51°20'N - 2°42' E | 25- 9-59 | 51°55'N - 2°55' E | 137 | 40 |
| B 400 | 24-6-59 | 51°17'N - 2°45' E | 17-11-59 | 51°22'N - 2°27' E | 146 | 13 |
| B 343 | 17-6-59 | 51°15'N - 2°46' E | 5- 4-60 | 51°14'N - 2°55' E | 293 | 5 |
| B 241 | 11-6-59 | 51°33'N - 3°11' E | 19- 9-60 | 51°37'N - 3°16' E | 466 | 5,5 |
| B 302 | 17-6-59 | 51°16'N - 2°48' E | 30- 9-60 | 51°26'N - 3°05' E | 471 | 15 |
| B 286 | 17-6-59 | 51°16'N - 2°48' E | 17- 8-60 | 51°26'N - 2°58' E | 427 | 12,5 |
| B 228 | 11-6-59 | 51°33'N - 3°11' E | 1-11-60 | Scheldemonding | 509 | 16 |
| B 231 | 11-6-59 | 51°33'N - 3°11' E | 9- 6-61 | 51°36'N - 3°10' E | 729 | 3,5 |

# STUURLIEDEN EN MACHINISTEN KRIJGEN MEER

## REDERS EN VAKBONDEN EENS OVER WIJZIGINGEN IN C.A.O.

**(Van onze visserijredacteur)**

Tussen de reders en de vakbonden is het tot een overeenkomst gekomen wat betreft de wijzigingen in de CAO voor het visserijbedrijf. Was er al overeenstembereikt voor een verhoging van het garantieloon en de percentages voor de trawlvisserij, nu zijn reders en vakbonden het er ook over eens dat het percentage voor de vleetvisserij moet worden gebracht op 32 %. Voorheen kreeg de bemanning 29,5 % van de besommingen onderling te verdelen. Naar verluid heeft het Kollege van Rijksbemiddellaars de wijzigingen voor de trawlvisserij goedgekeurd en de verwachting is dat daardoor de wijzigingen voor de vleetvisserij goedgekeurd zullen worden.

Bij het overleg over de wijzigingen ging het er tenslotte ook om, om de tijd dat een bemanning het garantieloon krijgt wanneer het schip door een bemanningstekort binnen ligt, te beperken. De vissers, die meer kunnen verdienen wanneer zij vissen, zouden na een bepaald aantal dagen op een ander schip kunnen aanmonsteren. Ook daar in onderlinge overeenstemming over bereikt.

Bij het verhogen van de percentages voor de bemanning zullen vooral de machinisten en stuurlieden worden bedacht. Men wil in het visserijbedrijf de geringe verschillen in beloning die bestaan tussen matrozen en stuurlieden en machinisten opheffen en deze funkties aantrekkelijker maken. Het tekort aan bemanningsleden manifesteert zich vooral bij de stuurlieden en machinisten, die liever als matroos op een trawler of kotter gaan varen, omdat zij op de eerste plaats meer verdienen en geen verantwoordelijk hebben.

Nu er overeenstemming over de C.A.O. is bereikt, is een van de handicaps, die op het ogenblik bij het werven van de bemanningen een rol spelen, weggenomen.

### IV. — PRELIMINAIRE VASTSTELLINGEN

In totaal werden tijdens de periode 1959-1961 2.498 tongen gemerkt, waarvan er op 15 september 1961, 86 of 3,44 % teruggevangen waren.

Het is opvallend dat de gemerkte tongen die ongeveer één of twee jaar in vrijheid leefden op zeer korte afstand van de plaats waar ze gemerkt werden zijn teruggevonden, terwijl deze die slechts enkele maanden in vrijheid leefden doorgaans op grotere afstanden werden gesignaleerd

Het is dus waarschijnlijk dat de tongen die ongeveer één jaar in vrijheid leefden eveneens grotere afstanden hadden afgelegd, maar dat ze naar de plaats waar ze gemerkt werden teruggekeerd waren.

Het is een bekend feit dat de tong in de lentemaanden ter hoogte van onze kust zeer dicht voorkomt en dat op dit ogenblik de grote meerderheid van de tongen geslachtsrijp of reeds ijl is, zodat hun terugkeer in verband zou kunnen staan met de voortplanting.

Hieruit afleiden dat we hier met een lokale gemeenschap te doen hebben ware voorbarig geoordeeld. Alleen een confrontatie van onze bevindingen met deze van de andere experten die zich eveneens volgens dezelfde methoden met dit probleem onledig houden, zou het misschien mogelijk maken om een juist oordeel te vellen omtrent het verwantschap van de tongen die op bepaalde ogenblikken en op bepaalde visgronden van de Noordzee samengedrongen voorkomen.

# van de nederlandse visserijgolf

## BEGROTING VAN HET STAATSVISSERS-HAVENBEDRIJF IN IJMUIDEN GOEDGEKEURD

De Tweede Kamer heeft zonder hoofdelijke stemming de begroting van het Staatsvissershavenbedrijf in IJmuiden voor het dienstjaar '62 goedgekeurd.

Dhr Vermooten (pvda) herinnerde eraan, dat hij verleden jaar heeft aangedrongen op een instelling van een kommissie ter bestudering van de splitsing van het Staatsvissershavenbedrijf in een havenbedrijf en een veilingbedrijf. Deze kommissie zou verder dienen na te gaan welke verbeteringen nog meer aangebracht kunnen worden. Er is een niet gepubliceerde nota verschenen waarin een aantal tot stand gekomen verbeteringen staat opgesomd en waarin verbeteringen zijn genoemd, die op het punt van realiseren staan. De socialistische afgevaardigde zei dat hij alleen het woord had gevoerd om te voorkomen, dat het denkbeeld zou postvatten dat niets aan de verbetering wordt gedaan. Er is gelukkig een en ander ten goede veranderd. Hij verzocht de minister daarover in de volgende begroting een beschouwingte wijden. De bewindsman zou dit in gunstige overweging nemen.

## DE IJSLANDVISSERIJ

Een aantal reders is enige maanden geleden begonnen met de IJslandvisserij en daar wordt in IJmuiden veel meer over gesproken dan over het komende haringseizoen. Deze eksperimenten worden door de betrokken reders als een voorzichtig tasten naar een aanvulling van het Noordzeepakket beschouwd. Er zijn echter veel risiko's aan verbonden. Daarom zal financiële medewerking van de regering, vooral in de aanloopperiode onontbeerlijk zijn. Dan pas zullen de zaken breed opgezet kunnen worden. Nu gaat het allemaal nog wat halfslachtig.

Schippers die opdracht hebben gekregen naar IJsland veranderen met toestemming van de maatschappij nog wel eens van gedachte als zij horen dat er op de Noordzee goede vangsten worden gedaan. Op die manier is er van een kontinuïteit in de IJslandse aanvoer geen sprake. Maar de visserij in die kontreien blijft voor Nederland, zo menen de betrokken reders, van groot belang als uitwijkmogelijkheid. Zij willen niet eens meer van een verre visserij spreken. Daarvan is pas sprake als men naar Groenland of Labrador gaat. Maar daaraan behoeft men in Nederland niet te denken. Schepen die deze visserij met gunstig resultaat kunnen uitoefenen vergen een investering van 2 tot 3 miljoen gulden en dat kan geen enkele reder op tafel leggen.

Daarom gaan hun blikken voorlopig niet verder dan IJsland. Om deze visserij tot een sukses te maken is een kompleks van omstandigheden nodig. Zij denken dus in de eerste plaats aan een regeringssubsidie waarover trouwens in Den Haag al over wordt gesproken en in de tweede plaats aan een intensieve propaganda voor het binnenlands verbruik van IJslandse vis.

In Duitsland is men erin geslaagd de roodbaars — de vissoort die in de IJslandse wateren het meest voorkomt — tot een populair volksvoedsel te maken, maar zover is men in Nederland nog lang niet. De Duitse vissers opereren zonder schroom in de roodbaarsbanken maar de Nederlanders blijven er het liefst buiten waardoor de vangsten ongunstig worden beïnvloed.

Ook de reisduur speelt een belangrijke rol. Gemiddeld moet men drie weken voor een reis naar IJsland uittrekken. Om die lonend te maken moet per reis zeker f 50.000 worden besomd. Daar komt men vaak niet aan toe. De « Egmont » IJM.99 heeft er nu vier reizen opzitten, die respektievelijk f 35.000 f 45.000, f 58.000 en f 40.000 opbrachten. Hiervoor was men in totaal 80 dagen van huis. « De Rijnmond I » KW.15 heeft ook 4 reizen naar IJsland gemaakt die achtereenvolgens besommingen opleverden van f 25.000, f 54.000, f 38.000 en f 36.000.

Beide schepen begonnen dus met een vrij lage besomming. Dit kwam voornamelijk door de onbekendheid van de bemanning met de geheel nieuwe werkomstandigheden. Maar op de latere reizen had men het werk al aardig onder de knie.

Over het algemeen is deze visserij de bemanningen wel bevallen. Het weer kan daar ontzettend slecht zijn, maar daarvan hebben de Nederlanders niet veel gemerkt. Op de tweede reis van de « Egmont » in maart was het er zelfs bladstil. De trawlers die toen in de noordelijke Noordzee visten hadden veel slechter weer.

Naast roodbaars wordt in de omgeving van IJsland veel kabeljauw schelvis en koolvis gevangen. Deze vissoorten komen in de Noordzee in steeds geringere hoeveelheden voor, maar uitschieters blijven altijd mogelijk. Dat hebben de Egmont en de Rijnmond aan den lijve ondervonden. Een koolvisinvasie in de Noordzee viel samen met een van hun IJslandse reizen waardoor de prijs als een baksteen viel.

Tot nu toe is de IJslandvisserij een zaak van plus en min geweest. De betrokken reders roepen nog allerminst : hoera !, maar willen ook weer niet te pessimistisch zijn. De visserij heeft zeker mogelijkheden en die willen zij, als het maar even kan, volledig uitbuiten. Een belemmering is ook vaak de te late lossing. Als een schip van IJsland komt, moet het zo snel mogelijk worden gelost maar dikwijls moet men een en soms wel meer dagen wachten men aan de beurt is. Dat is veel te lang. De vis gaat dan veel te hard in kwaliteit achteruit.

Daar heeft niemand wat aan. De reder niet, maar ook de handelaar niet. Nu is het nog te dikwijls zo, dat de schepen uit IJsland met een prachtig sortiment in de ruimen, vaartuigen met makreel en haring voor moeten laten gaan. Hoewel de handel dan dikwijls om kabeljauw, schelvis en koolvis zit te springen. Als er dan eindelijk gelost kan worden is de aardigheid er voor de handel af.

Daarom wordt er nu gedokterd aan een plan voor een meldingsrecht. Hierbij zal Scheveningen—Radio worden ingeschakeld. Op vaste tijden kunnen de reders doorgeven op welke dag zij aan de markt denken te verschijnen. Zij komen dan precies te weten hoe de marktsituatie er op die bepaalde dag voor zal staan. Ook wordt er doorgegeven of men nog een losbeurt kan krijgen. Nu gebeurt het vaak, dat zondag binnenkomende schepen pas op woensdag kunen lossen. Dat kan bij enigszins warm weder katastrofale gevolgen voor de kwaliteit hebben. Een verplichting tot melden zal er niet bestaan. Maar wie aan deze koördinatie niet meedoet loopt het risiko dagen te moeten wachten.

## DE NIEUWE HARINGTEELT

De minister van Landbouw en Visserij, dhr Marijnen, heeft de verordening van het Produktschap voor Vis en Visprodukten goedgekeurd, waarbij is bepaald, dat de haringteelt 1962-1963 begint op 21 mei, maar dat de verkoop van gezouten haring van de nieuwe teelt pas mag beginnen op 28 mei.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, dhr Veldkamp, had tot deze maatregel geadviseerd na een rapport van het Rijksinstituut voor de volksgezondheid over het voorkomen van de zogenaamde haringwormziekte. In de jaren 1955 tot en met 1960 zijn 16 gevallen van deze ziekte gekonstateerd, een uiterst gering aantal, want in die periode werden ongeveer een half miljard groene en licht gezouden haringen gekonsumeerd. De ziekte trad op na het eten van ongezouten haring of haring, die zeer licht was gezouten en bovendien zeer snel na ded vangst werd gekonsumeerd, de groene haring. Door de haring langer en in een hoger zoutgehalte te zouten worden de levenskansen van de ziekteverwekkende larve aanzienlijk verminderd en daarmee eveneens het vaar voor de volksgezondheid. Feitelijk heeft de verordening een terugkeer tot gevolg naar de maatjesharing van weleer.

## DE OVERHEIDSSTEUN

De overheidssteun die de partnerlanden van Nederland in de EEG aan hun visserij verlenen, betekent voor de Nederlandse zeevisserij een niet te onderschatten gevaar. Dit gevaar kan slechts worden bestreden, wanneer de Nederlandse regering bereid is tot dezelfde steunmaatregelen als in de ons omringende landen.

Zo sprak dhr D. Kwakkelstein gisteren via de zender Hilversum I in de rubrieken «Uit het Bedrijfsleven», namens de Redersvereniging voor de Nederlandse Zeevisserij. Dhr Kwakkelstein konstateerde naar aanleiding van Vlaggetjesdat, dat de resultaten van de drijfnetvisserij gedurende de laatste jaren ongunstiger zijn geweest dan die van de trawlvisserij. Het gevolg is dat het aantal drijfnetschepen geheeld door de trawlers verdrongen zouden worden. In bepaalde tijden van het seizoen kan men de drijfnetschepen niet missen aldus dhr Kwakkelstein.

Minister Marijnen heeft bij minister Korthals van Verkeer en Waterstaat bepleit de coördinatie van de uit te voeren havenwerken in IJmuiden, Scheveningen en de Europoort zodanig te coördineren, dat met de werkzaamheden in de Schevenings buitenhaven niet behoeft te worden gewacht op het gereedkomen van de werken in IJmuiden. Dit om te voorkomen, aldus de bewindsman van Landbouw en Visserij, dat in Scheveningen zou moeten worden overgegaan tot de bouw van een minder doelmatig scheepstype.

Dit zegt minister Marijnen aan de Eerste Kamer in de memorie van antwoord bij zijn begroting. De bewindsman wijst er op dat het vraagstuk van de Scheveningse buitenhaven zijn volle aandacht en die van minister Korthals heeft.

Beide bewindslieden kunnen echter niet voorbijgaan aan het feit, dat drie grote havenwerken IJmuiden, Scheveningen en de Europoort uitgevoerd moeten worden. Aanvaard zal moeten worden, dat het technisch en financieel onverantwoordelijk is deze werken tezelfdertijd uit te voeren. De ervaringen in IJmuiden zullen tot voordeel van de volgende werken moeten strekken, maar de bewindsman wil Scheveningen toch niet op de algehele voltooiing van de IJmuidense havenwerken laten wachten.

# MARKT IJMUIDEN

**AANVOEREN EN BESOMMINGEN**

De makreel maakte de hoofdaanvoer uit. Voor de konservenfabrieken dus grondstoffen genoeg. Ook de rokerijen zijn aan hun portie gekomen. Dit was wel te merken aan de prijs van de bonken. Werd er maandag nof f 43 - 40 voor deze soort betaald, in het verdere verloop van de week werd dit voor de allerbeste kwaliteit f 28 - f 27 met een dieptepunt van even beneden f 20, voor de mindere soorten. De overige soorten vis, door de Noordschepen zee rbeperkt aangevoerd, zijn voor middelmatige prijzen weggegaan. De vis die in deze tijd van het jaar aangevoerd is nu niet bepaald van het gehalte dat men graag verkoopt. De tongen blijven nog steeds in vrij aanzienlijke mate aan de markt verschijnen, ondanks het overschakelen van de grotere krachten op de haringvisserij. De Syltvisserij is met sukses uitgeoefend. Vorige week waren er verschillende kotters van deze vangplaatsen met hun lading aan de markt. De aangevoerde tong was in tegenstelling met de tong welke in de eerste maanden van het jaar bij de P-boeien werd gevangen, zeer klein. Tweederde van de aangevoerde Sylttongen bestond uit tong 1 en tong 2. De prijs van laatstgenoemde soort liep terug tot f 1.40 - f 1.30 per kilo.

De Egmont IJM.99 was vorige week aan de markt met een lading IJslandse vis. De opbrengst was ditmaal niet zo hoog als werd verwacht. De hogere temperaturen hebben hierbij een rol gespeeld, ook was deze reis iets langer dan de vorige. Het risiko om voor de maandagmarkt te komen heeft men terecht niet genomen. Wanneer men binnen moet komen om van de maandagmarkt verzekerd te zijn is niet meer te berekenen.

DONDERDAG

Aanvoer 5330 kisten waarvan 904 tong en tarbot, 3 heilbot, 14 tongschar en schartong, 714 schol, 20 schar, 14 haring, 2806 makreel, 170 schelvis, 272 wijting, 306 kabeljauw en gul, 5 leng, 16 haai, 7 heek 5 wolf, 15 poon, 20 koolvis, 36 diversen.

Besommingen : KW.81 f 17.300 ; KW.80 f 12.100 ; VL.110 f 15.800.

VRIJDAG

Aanvoer 6520 kisten waarvan 1805 tong en tarbot, 4 heilbot, 10 tongschar en schartong, 811 schol, 45 schar, 1 bot, 71 haring, 2829 makreel, 213 schelvis, 259 wijting, 365 kabeljauw en gul, 12 leng, 12 poon, 55 koolvis en 28 diversen.

BESOMMINGEN : KW.8 f 12.600, VL.153 f 13.700

MAANDAG

Aanvoer 10.785 kisten waarvan 2520 tong en tarbot, 100 schelvis, 700 wijting, 175 kabeljauw en gul, 4528 makreel, 2258 schol, 480 diversen.

Besommingen : KW.49 f 21.400 ; KW.93 f 10.200.

DINSDAG

Aanvoer 7265 kisten waarvan 715 tong en tarbot, 160 schelvis, 110 wijting, 210 gul en kabeljauw, 5 koolvis, 25 haring, 5700 makreel, 225 schol, 135 diversen.

WOENSDAG

Aanvoer 7056 kisten waarvan 200 tong en tarbot, 300 schelvis, 200 wijting, 185 gul en kabeljauw, 2 koolvis, 10 haring, 6360 makreel, 180 schol, 140 diversen.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

| | 10-5-1962 | 11-5-1962 | 14-5-1962 | 15-5-1962 | 16-5-1962 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote — Sole, grosse | 3.90- 3.50 | 3.80- 3.50 | 3.70- 2.70 | 4.— 3.40 | 3.80- 3.60 | ..... |
| 3/4 tongen — 3/4 sole | 3.— 2.10 | 3.— 2.70 | 2.90- 2.70 | 2.90- 2.60 | 2.90- 2.70 | ..... |
| Bloktongen — Sole moyenne | 2.40- 2.— | 2.40- 2.20 | 2.40- 2.10 | 2.20- 2.10 | 2.50- 2.20 | ..... |
| Voor-kleine — Petite | 2.20- 2.— | 2.30- 2.10 | 2.40- 2.— | 2.— 1.84 | 2.30- 2.— | ..... |
| Kleine — Toute petite | 1.44- 1.20 | 1.40- 1.24 | 1.30- 1.20 | 1.28- 1.14 | 1.54- 1.28 | ..... |
| Tarbot, groot — Turbot, gros | 4.50- 3.50 | 4.40- 3.90 | 3.50- 3.10 | 3.40- 2.90 | 3.80- 3.60 | ..... |
| Middel — Moyenne | ..... | ..... | **160.—120.—** | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petite | ..... | ..... | **73.—69.—** | **96.—66.—** | **88.—72.—** | ..... |
| Griet — Barbue | **54.—** | ..... | **60.—48.—** | **57.—** | **66.—65.—** | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | **41.—** | ..... | ..... | **42.—** | **62.—50.—** | ..... |
| Schol — Plie | ..... | ..... | **24.—20.—** | ..... | **23.—** | ..... |
| Grote iek — Grosse | ..... | ..... | **24.—20.—** | ..... | **23.—** | ..... |
| Kleine iek — Petite | **23.—18.50** | **22.—** | **23.—19.—** | ..... | **30.—21.—** | ..... |
| Iek 3e slag — 3e sorte | **27.—22.—** | **27.—26.—** | **36.—19.—** | **31.—21.—** | **37.—34.—** | ..... |
| Platjes — Toute petite | **32.— 8.—** | **30.— 8.—** | **16.— 8.—** | **17.— 8.—** | **20.—15.—** | ..... |
| Schelvis, grote — Aiglefin, gros | **36.—33.—** | **30.—19.—** | **65.—45.—** | **53.—50.—** | **57.—50.—** | ..... |
| Middel — Moyen | **35.—32.—** | **45.—44.—** | **65.—50.—** | **65.—50.—** | **66.—54.—** | ..... |
| Kleine — Petit | **32.—18.—** | **31.—25.—** | **56.—37.—** | **57.—40.—** | **56.—36.—** | ..... |
| Heek, grote — Merlu, gros | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | **33.—28.—** | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rog — Raie | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rode Poon — Perlon | **27.— 5.50** | **24.—20.—** | **30.—21.—** | **29.—26.—** | **21.—16.—** | ..... |
| Grauwe poon — Grondin | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kabeljauw — Cabillaud | **80.—32.—** | **68.—32.—** | **38.—34.—** | **54.—44.—** | **56.—42.—** | ..... |
| Gullen — Petit cabillaud | **43.—16.—** | **40.—22.—** | **47.—31.—** | **42.—37.—** | **68.—42.—** | ..... |
| Hozemondhamme — Baudroie | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Wijting — Merlan | **29.—15.—** | **32.—18.—** | **35.—20.—** | **48.—26.—** | **43.—17.—** | ..... |
| Schar — Limande | **22.—18.—** | **18.— 9.—** | **22.—13.—** | **23.—15.50** | **28.—13.—** | ..... |
| Steenschol — Sole limande | **81.—75.—** | **75.—65.—** | **80.—67.—** | **77.—75.—** | **84.—65.—** | ..... |
| Zeehaai — Aiguillat | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Hondshaai — Rousette | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Makreel — Maquereau | **37.— 9.20** | **27.— 9.—** | **30.— 9.—** | **26.— 9.—** | **25.— 9.—** | ..... |
| Horsmakreel — Saurel | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rode knorhaan — | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeekreeft — Langoustine | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schaat — Flotte | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeebaars (klipv.) - - Aigle de Nor | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom — Brosme | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kongeraal — Congre | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Leng — Lingue | **32.—** | **26.—** | **34.—32.—** | **49.—34.—** | ..... | ..... |
| Schartong — Cardine | **36.—25.—** | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Volle haring — Hareng | **28.—23.—** | **27.—21.—** | ..... | **37.—** | **37.—** | ..... |
| IJle haring — Hareng guai | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai — Latour | **13.—12.—** | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Steenholk — Tacaud | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Heilbot — Flétan | 3.90- 2.50 | 3.50- 2.90 | 3.30- 2.90 | 4.20- 2.90 | 4.10- 2.50 | ..... |
| Koolvis — Colin | **40.—** | **38.—** | **44.—36.—** | **56.—** | ..... | ..... |
| Steur — Esturgeon | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf — Loup de mer | **32.—** | ..... | **40.—38.—** | ..... | **108.—** | ..... |
| Pollak — Lieu jaune | **34.—** | **32.—** | ..... | **41.—42.—** | **50.—** | ..... |
| Koningsvis | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zonnevis — St Pierre | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Bot | ..... | **5.—** | ..... | **5.—** | ..... | ..... |
| Mol | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zalm | 7.— 6.50 | ..... | 5.— 3.10 | ..... | ..... | ..... |

# Brief uit Yerseke

**Nr 876** **Yerseke 12-5-62**

**OESTERVERZENDING APRIL '62**

Nederland verbruikte nu 46.781 stuks vorig jaar april 31.334. België nu 602.920 toen 271.400, Frankrijk nu 327.200 toen 196.500, Engeland nu 168.600 toen 215.200. West-Duitsland nu 90.436 toen 43.700. In totaal nu 1.254.267 en vorig jaar 767.184 stuks. Alleen Engeland nam meer dan de anderen beduidend meer vandaar een voordelig verschil met april vorig jaar van bijna een half miljoen. Hiertoe zal het koudere weer wel toe hebben bijgedragen Het totaal over seizoen '61 - '62 is 31.263.696 stuks blijft volgens de korrespondent ruim 2 miljoen stuks lager dan vorig jaar. Het gemiddelde van de laatste twee seizoenen schijnt te groot te zijn om door het bedrijf geregeld te kunnen worden voortgebracht. Na twee goede (verzend-) seizoenen moeten reeds Franse zaaiers worden ingevoerd. Het ziet er niet naar uit dat nog ooit beduidend hoger cijfers zullen worden bereikt want... het Deltaplan. We gaan nu verder met het verhaal dat we twee weken geleden afbraken en verleden week niet konden voortzetten. We eindigden toen met de bewering dat hoewel vrijwel alleen Bruinisse om 'n oplossing had gevraagd toch na aanvankelijk enige tegenstand tegen «de Centrale» ook Yerseke Philippine en de anderen eerst dankbaar en later als een blijvend recht de voorrechten en bescherming aanvaarden. Welke voorrechten waren dit ? Allereerst de beurt-levering. Was het vroeger toen het vrij was regel dat de beste mossels eerst in aanmerking kwamen voor verkoop nu werd het zo dat alle mossels die aan een nogal laag visgewicht voldeden en de vereiste grootte bezaten op beurt door de kwekers werden geleverd. Hiertoe werden de zogenaamde leveringscijfers vastgesteld. Ieder kweker had een zeker percentage van het geheel dat toen aan mossels ieder jaar werd verzonden. Als dus een handelaar via Bergen op Zoom bestelde moest hij genoegen nemen met wat de kwekers die aan de beurt was voor hem op verwaterplaatsen loste. Ook als die mossels zo maar niet het minimum aan visgewicht en grootte hadden. Zo kon het gebeuren de eerste jaren toen er nog mossels te veel werden gekweekt dat de handelaars reeds veel mindere soort mossels hadden moeten afnemen terwijl zeer mooie en goede partijen ongeleverd bleven. Dat dit met alle gezonde spelregels spot, is nogal duidelijk maar het werd toch doorgevoerd om ook de mindere gelukkige kweker er door te slepen ten koste vanzelf van de anderen. Was dit een voorrecht of niet ? Dan de zaak werd zo geregeld dat het ondanks verschillende pogingen uiteindelijk onmogelijk bleek buiten de Centrale om, mossels te kopen of te verhandelen. Was dat een bscherming voor een feitelijk ontoelaatbaar systeem of niet ?

(vervolgt)

## HOE RAP KAN EEN VIS ZWEMMEN ?

Door de „Cambridge School of Zoology", waar experimenten aangaande de voortbeweging der dieren uitgevoerd worden, zijn enige interessante gegevens verstrekt nopens het uithoudingsvermogen en de snelheid waarmede de vissen zwemmen.

Deze proeven van Cambridge wijzen uit dat een kleine vis, in een heel korte tijdspanne, een snelheid per sekonde kan bereiken, die overeenstemt met tien maal zijn eigen lichaamslengte alhoewel dit enigszins verandert volgens de verschillende visscoorten.

Het schijnt dat bij vissen tot 1 voet lengte, de topsnelheid in verhouding is tot hun lengte. Individuën boven deze lengte hebben ook een grotere maksimumsnelheid. Men beweert zelfs dat de snelheid van de vis door middel van een formule kan berekend worden, wanneer men de lengte en de frequentie van zijn staartbewegingen kent.

Van groter belang was het nagaan van het uithoudingsvermogen van de vissen ; dit werd bereikt en uitgedrukt in het aantal malen zijn eigen lengte, die een opgejaagde vis kan zwemmen vooraleer uitgeput te zijn.

Deze laatste proefnemingen werden te Aberdeen merendeels op zeevis uitgevoerd, daar men inzag dat deze inlichtingen de meest kostbare waren voor het ontwerpen van het vistuig, alsook om te weten welke de beste snelheid was om treilnetten te slepen.

Door de moeilijkheid om levende, gezonde vis van alle slag te verkrijgen, heeft men zich tot een klein aantal moeten beperken. Voor haring heeft men tot nu toe de meest volledige gegevens.

Naar het schijnt zijn de zeeforel, de bruine forel en de makreel de vlugste zwemmers, dan hebben we de schelvis en wijting terwijl de kabeljauw en de koolvis de traagste zijn. Snelheden groter dan 7 à 8 mijl per uur zijn nog niet geregistreerd geweest.

Alhoewel de watertemperatuur zorgvuldig werd nagegaan, wijst niets er op dat dit de maksimum snelheid van de vis, beïnvloedt, alhoewel dit toch iets te maken heeft met de kruissnelheid.

Benevens het kennen van de maksimum zwemsnelheid van de vis met het oog op het ontsnappen van de vis uit de netten, is het ook nodig te weten hoe lang hij die maksimum snelheid kan uithouden.

Onderstaande tabel wijst aan welke afstanden verschillende vissoorten kunnen zwemmen vooraleer uitgeput te zijn, m.a.w. wanneer ze zonder tegenspartelen bij de staartvin uit het water kunnen genomen worden.

Het uithoudingsvermogen van de vis kan uitgedrukt worden in het aantal gezwommen lichaamslengten. Zo heeft de haring het grootst uithoudingsvermogen. Dan komt de kleine en grote zeeforel. Alle witte vis heeft een veel kleiner uithoudingsvermogen : 1/4 minder dan de haring.

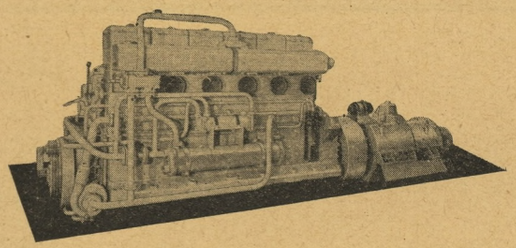
Het is een interessant feit dat veel kleine individuën een beter uithoudingsvermogen hebben dan hun grotere soortgenoten.

Uit «Winden»

| Vissoort | Gem. lengte in duim | Gem. gezwommen afstand in duim | Aantal lichaamslengten gezwommen vooraleer uitgeput te zijn |
|---|---|---|---|
| Haring | 9 | 10.000 | 1.100 |
| Zeeforel | ( 9 | 8.700 | 965 |
| | ( 14 | 6.600 | 470 |
| Makreel | 14 | 4.400 | 290 |
| Koolvis | 7 | 1.900 | 270 |
| Schelvis | ( 9 | 3.300 | 370 |
| | ( 16 | 2.300 | 140 |
| Wijting | 7 | 1.600 | 230 |
| Kabeljauw | ( 5 | 800 | 160 |
| | ( 21 | 2100 | 130 |


REDERS en VISSERS, VOOR UW
**SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING**
wendt U in volle vertrouwen tot de beroepsvereniging
**HAND IN HAND**
O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

N.V. ANGLO BELGIAN COMPANY
WIEDAUWKAAI, 35, GENT, Tel. 23.45.41 (5 lijnen) Telex 9.298.
DIESEL MOTOREN A.B.C. van 4 tot 840 PK
AGENTEN :
I.V.E.S. Mac Leodstraat, 2, OOSTENDE. Tel. 755.04.
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht. Holland
Tel. Dortrecht 6171.



ONDERHOUDSDIENST :
V.O.S., Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE. Tel. 729.04.
P. DE COKER, Rederijkaai, 22, ZEEBRUGGE.
Tel. 050/542.66.
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht. Holland.
Tel. Dordrecht 6171.

objektieve voorlichting
inzake visserij geeft u
**het visserijblad**
zorgt door haar reklaamdienst
voor uitbreiding van uw zaak !

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S
**HULP IN NOOD**
verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen
H. BAELSKAAN, 27, OOSTENDE - Tel. 716.89

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

**ANTWERPEN:**
Oudaan 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

**BRUSSEL:**
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

**LUIK:**
Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

**HAMBURG:**
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31[1]
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
**Londen, Parijs, New-York, Rotterdam**

(185V)



**REDERS EN VISHANDELAARS,**

**HET BESTE**

# IJS

**WORDT GELEVERD DOOR**

# Froid Industriel

**Telefoon : 71.791**

2180V


**ADVERTEERT IN**

**HET VISSERIJBLAD**

**UW VAKBLAD !**


# DEUTZ

*Diesel-*
**SCHEEPS-MOTOREN**

VAN 5-1500 PK

**VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE**

33V